

# Apocalipsis

## Llëbo ëre pina Jesucristorë Juan kong, shji yo īno wleni

### Kjibokwo ëre sorë

Domer shäng kjłara ko Juan. Dënashko ga e Jesús oppingga. Jesús wolono, ga woshrara Sbörë iröng obi irgo ga Juan beno shäng Sbö tjlōkwo laga Jesús ãska wleniyo shara.

Eshko dbaryo ga Juan iaraba beno shäng dlung tjréko ko Patmos lishko, ba shdungglo, Jesús roy pjłú lara kjíshko. Pjlara ga Jesucristo weno ba kong. Eshko ga llëbo pina ba kong, shji yo īno wleni, ga ichara ba tē, llëbo li miyde noppa uunkongdë wlo.

Bäm go ga ichara kjibokwo tē Jesús tjlōkwo kjragaga kjringgwo kjäk (7) tjeng kjok shto oblë oblë Asia kjokyo li kong. (Eeri ga kjok eshko li ko Turquía.)

E irgo ga llëbo wen llono li pina ba kong. Noppa owa li shduya Sbörë sorë li pina ba kong. Ä ëngkjwë Sbö noppa tjok sorë li pina ba kong. E zäya Jesúsdë sorë li pina ba kong. Llono ga noppa uunkong ber löng sorë li pina ba kong bakoe.

Llëbo īna Juandë kës ëre tara beno Jesús tjlōkwo kjragaga kong.

<sup>1</sup> Llëbo ëre pina Sbörë Jesucristo kong, pÿa ba parkagaga kong wlo, llëbo wen dörö li miyde lok wlo. Eni ga tja Juan kong ga ba parkaga kjok dogo so ichara Jesucristorë ter shrono shäng bor

kong, llëbo ëre pïya bor kong wlo. <sup>2</sup> Llëbo ïnor li tér uunkong bomi kong, Sbö tjlökwo roy lara Jesucristorë bor kong li tér bomi kong bako, ber ba miydoklo wlo. <sup>3</sup> Ëye kjibokwo ëre lë oblë kong ga ber wopjlúe. Ëye tjlökwo ëre kuk, ga kole ga ber wopjlú bako, dbar lër shäng li dörö kjishko.

#### **4-5 Kjibokwo ëre taga tja Juandë.**

Jesús tjlökwo kjragaga kjringgwo kjäk (7) tjeng kjok shto oblë oblüe Asia kjokyo, kjibokwo ëre ichër jek bomi kong.

Rokër Sök ïyado li\* kong, sëyaga doglo kjäk (7) tjeng ba pjlu sökklo jong li boksho li† kong, Jesucristo kong ga ba wopjlú li kjishko ga pjäy kjimte lok ara, pjäy ie ber löng wlëp bakoe. Jesucristo, e Sbö tjlökwo kura li laga jlökoyo, woshrara bäm go li e, pjlupga löng kjok ëre kjing go ichaga li e bakoe. Shji woyde ara, owa pjang bi go liliöna beno dret, ba srëng kwona li go, <sup>6</sup> ga shji iara beno löng syoshtagaga parkë löng Sbö, ba Data, borwa pjluvo li kong. E kjishko ga Cristo iëy ber kësbang, tjwlö ara, dbo ara ïyado wlo. Ber eni.

<sup>7</sup> Tja kuzña. Llono ga Cristo ter pjäng sho roshko,  
ïga uunkongdë,  
ba shorkegaga löng dënashko li omik bakoe.

Eshko ga tjëyoga löng kës li ber löng woydë ara ba  
kjishko.  
Ber eni.

---

\* **1:4-5** Sök ïyado le li, e Data Sbö loklo. † **1:4-5** Sëyaga doglo kjäk (7) le li, e Sbö Sëya dbo oblë oblüe li loklo.

**8** Tjlapga Sbö tjle ga «Tja so tjlökwo toklo ko Alfa<sup>†</sup> kjoyo, tja so tjlökwo toklo ko Omega<sup>§</sup> kjoyo bakoe. Llëye lläm obishko ga tja sök tjän. Llëbo uunkong pjitong dret ga tja sök obi. Sök ïyado li tja. Llëye shäryér woydë li shäryér ga pjlüe» le.

*Domer weno shäng kjlara, so no to ter kjok dogo dwayo li kjoyoe*

**9** Tja Juan, tja bomi kjlara Jesús tjlökwo kjraga. Shji mär bi pjluyo Jesús go kjishko ga shji shdungoba, gueniyo kuy kjange. Sbö tjlökwo roy lara Jesúsdë bor kong líller shäng oba kong kjishko ga tja icharaba beno sök dlung tjrëko ko Patmos lishko.

**10** Pjlara ga Tjlapga Jesús dbaryo\* ga tja go Sbö Sëya jlökoyo. Eshko ga ybö kuror bor irgo pjlara dbo ara, pjlkuk wli bakworoy wleni. **11** Tjle bor kong ga «Llëye ïp li tos ber pjang kjibokwo go. E irgo ga ichos jek Jesús tjlökwo kjragaga kjringgwo kjäk (7) tjeng kjok shto oblë oblë Asia kjokyo li kong. Ichos jek Éfeso kjokyo, Esmirna kjokyo, Pérgamo kjokyo, Tiatira kjokyo, Sardis kjokyo, Filadelfia kjokyo, Laodicea kjokyo bakoe» le.

**12** Eshko ga tja bojongo ūn iröng, ëye ybö kuror tjle li ë miydér wlo. Eshko ga ūn ga iök shjiy bapkwo shäryak dbur sho shøyłör go tjeng kjwo kjäk (7), **13** tjrëko shäng kjlara so no to ter kjok dogo dwayo li kjoyo, doyono shäng shwong kur may äär ba kju kjing go, dop pjrikklo shäryak dbur sho shøyłör go

---

<sup>†</sup> **1:8** Grecia so tjlökwo go ga tjlökwo toklo ko Alfa, e ba bäm ïyo, tjlökwo toklo ko A wleni. <sup>§</sup> **1:8** Grecia so tjlökwo go ga tjlökwo toklo ko Omega, e ba pjirshko, tjlökwo toklo ko Z wleni. \* **1:10** Tjlapga Jesús Dbaryo le li, e dbar sondëshko loklo, e woshrara Sbörë e dbaryo kjishko.

pjang ba pjłú kjing go. <sup>14</sup> Ba kägä, ba käkzong, e kjwo pjłublún so pjäng sho kjoyoe. Ba bok roy so iök lok ri ri kjoyoe. <sup>15</sup> Ba dre so dröng sho so klung sho kjoyo li iak jong iök pjë jong ri ri roshko li kjoyoe. Ba ybö dbo ara, di kës pjłublunyo dik. <sup>16</sup> Orkwo këlükong dbala tjeng kjwo kjäk (7). Dröng tur jong ba kjak roy kjwangna, kowo stek kar kar. Ba bokkwo kälä lletllet, dło wleni.

<sup>17</sup> Īn jek drëng ga tja jek rish buk ba dre zlong, shji wolono buk wleni. Guenijo eshko ga tja porwara ba orkwo këlükong go, ga tjlë bor kong ga «Llëye bangkjrep llëme. Llëye llëm obishko ga tja sök tjän. Llëbo uunkong pjitong dret ga tja sök obi. <sup>18</sup> Sök ïyado li tja. Tja wolono, guenijo tja sök së ïyado wlo. Shinmoga shtoyo u bäng bäng dökklo tjeng bor wloshko, epga woshrér iröng obi ga pjłue.

<sup>19</sup> »Llëye īnop li tozong. Eni tjok ga llëye shäryë li tos, llëye wen tek iröng li tos bakoe. <sup>20</sup> Dbala īnop tjeng kjwo kjäk (7) bor orkwo këlükong ère, iök shjiy bapkwo shäryak dbur sho shøyłör go tjeng kjwo kjäk (7) ère, e llë loklo lër bop kong. Iök shjiy bapkwo kjwo kjäk (7) ère, e bor tjlökwō kjraga kjringgwo kjäk (7) tjeng kjok shto oblë oblë li jyäglo. Dbala kjwo kjäk (7) ère, e roy sögaga kjok dogo so doglo kjäk (7), parkë löng bor tjlökwō kjraga kjringgwo kjäk (7) kong li jyäglo bakoe.

## 2

*Kjibokwo tak pjang Jesús tjlökwō kjragaga löng  
Éfeso kjokyo li kong*

<sup>1</sup> »Roy söga kjok dogo so shäng kjlara, bor tjlökwo kjragaga löng Éfeso kjokyo li kong. Kong kjibokwo tos kzwara, söya jek ba kong wlo. Kjibokwo li tos eni:

»“Shäng kjlara, orkwo kälükong dbala tjeng kjwo kjäk (7), jék shäng iök shjiy bapkwo shäryak dbur sho shöylör go tjeng kjwo kjäk (7) li tjrëko. E tjlë bomi kong ga <sup>2</sup> ‘Pjäy jék löng sorë, e miydër. Pjäy parkë bor kong kjang, llëbo weno bomi kong owashko ga kumi kjang bakoe. No kjone kjone tjlëno ga “Tja Sbö tjlökwo roy laga Jesús ãaska” lara eni. Eshko ga tjlënomi yõtso, ga miydoromi ga jyö erä. Eshko ga ioromi beno jék löng bomi tjok ame. <sup>3</sup> Bor kjishko ga llëbo weno bomi kong owa ara, guenijo kuromi kjang, pjäy wosonkono llëm bakoe.

<sup>4</sup> ” Guenijo bor kong ga pjäy löng llëbo shäryë owa kjrina. Pjäy mär löng bor go kjwlëshko ga pjäy äng woydono ara kar kare. Guenijo pjäy opshäryë eni ame. <sup>5</sup> Pjäy opshäryono dämärshko sorë li woyotjlizña. Llëbo shäryëmi löng owa li, e owa jlöe lozï, ga rayozï, ga llëbo shäryoromi dämärshko, Sbö tjlökwo kjrromi kjwlëshko li shäryozï eni iröng obi. Shäryëmi eni llëm ga tja jek bomi iök shjiy bapkwo jong li kjë bomi shjiryo. <sup>6</sup> Guenijo llëbo ber pjlü bomi kong, llëbo owa shärye nicolaítagarë löng li ïywor shjiktëng, ga pjäy omïywõ shjiktëng eni bakoe.

<sup>7</sup> ” 'Eye kwomgwo tjok ga woyde ga tjlökwo le Sbö Sëyarë bor tjlökwo kjragaga kong li kuya yõtso. Sbö kjok bukshko ga kjom jong kjlara, ba bo uoroy ga shji wolon llëme. Ga ëye llëbo owa li

zano ga ichër kjour bo li uë' le."

*Kjibokwo tak pjang Jesús tjlōkwo kjragaga lönг  
Esmirna kjokyo li kong*

<sup>8</sup> »Roy söga shäng kjlara obi, bor tjlōkwo kjragaga lönг Esmirna kjokyo li kong. Kong kjibokwo tos kjwtara, söya jek ba kong wlo. Kjibokwo li tos eni:

»“Shäng kjlara, llëye lläm obishko ga sök tjän, llëbo uunkong pjitong dret ga sök obi. Era wolono, ga woshrono iröng obi. E tjlë bomi kong ga <sup>9</sup> ‘Pjäy shdungoba sorë, e miydër. Pjäy song jlöe. Guenijo jlökoyo ga pjäy song lläm, pjäy llëbo ara wleni. Pjäy jyöyotke nopgarë sorë li miydër. Epga tjlë ga “Tjawa judíoga” le, mig a jyö, epga Ä nopga erä. <sup>10</sup> Llëbo wen tjwe bomi kong owa li bangkjrëmi llëme. Lër bomi kong ga pjäy kjong kjong ie Ärë om go ber lönг no shdūzlong uyo roshko, pjäy tjlëya wlo, llëbo owa shäryëmi wlo le, ga pjäy shdüya song äär jong dbar sak kjwtara (10). Guenijo tja rayëmi lläm, äär jong pjäy wolono guing. Shäryoromi eni ga pjäy iér ber lönг së ūyado Sbö tjok.

<sup>11</sup> ” ’Eye kwomgwo tjok ga woyde ga tjlōkwo le Sbö Sëyarë bor tjlōkwo kjragaga kong li kuya yötso. Eye llëbo owa li zano ga nopga wolono tjeng li wolon jek obi wlenishko ga llëye wen ba kong llëme’ le.”

*Kjibokwo tak pjang Jesús tjlōkwo kjragaga lönг  
Pérgamo kjokyo li kong*

<sup>12</sup> »Roy söga shäng kjlara obi, bor tjlōkwo kjragaga lönг Pérgamo kjokyo li kong. Kong kjibokwo

tos kjwara, söya jek ba kong wlo. Kjibokwo li tos eni:

»“Shäng kjlara, dröng tjeng kjwangna, kowo stek kar kar. E tjlé bomi kong ga <sup>13</sup> ‘Miydér ga pjäy löng lishko ga nopga pjluyo li Ä erä. Eni émdë ga pjäy mär löng bor go ūyado. Dénashko ga domer shäng kjlara eshko ko Antipas. E parkono bor kong pjlué. E zröraba bomi tjrëkoshko ga tja rayloromi llëme.

<sup>14</sup> ” ’Gueniyo bor kong ga pjäy löng llëbo shäryë owa. Dénashko ga Balac pina Balándë Israel tjëyoga jyäpgwë ara. Epga ichara öng sho twaraba sbörga jyäglo kong li uë. Epga ichara pë no orkwosmono ba tjok llém li tjok. Pjäy kjone kjone jék löng tjlökwo ëre go. <sup>15</sup> Pjäy kjone kjone jék löng tjlökwo owa le nicolaítagarë li go bakoe. <sup>16</sup> E kjíshko ga llëbo owa shäryëmi löng li, e owa jlöe lozí, ga rayozña. Llém ga tja jek bomi shwoy, ga tja èngkjwë bomi tjok, dröng tur jong bor kjak roj li go.

<sup>17</sup> ” ’Eye kwomgwo tjok ga woyde ga tjlökwo le Sbö Seyerë bor tjlökwo kjragaga kong li kuya yõtso. Eye llëbo owa li zano ga kong dli ter kjok dogo dwayo miydëba kjok ëre kjing go llém wleniyo li\* twër ber ba kong. Kong akkwo kjwo pjlblún twër kjwara bako, goshko ko jyä tak pjang tjanglën, miydaga ërë llém, miyde ba kjraga lirë erö’le.”

*Kjibokwo tak pjang Jesúus tjlökwo kjragaga löng  
Tiatira kjokyo li kong*

\* **2:17** Dli ter kjok dogo dwayo le li, ko maná.

**18** »Roy söga shäng kjlara obi, bor tjlōkwo kjragaga lönг Tiatira kjokyo li kong. Kong kjibokwo tos kjwara, söya jek ba kong wlo. Kjibokwo li tos eni:

»“Sbö Wa, ba bok roy so iök lok ri ri kjoyo, ga ba dre so dröng sho so klung sho kjoyo krung beno shjiy kjoyo bakoe. E tjlē bomi kong ga **19** ‘Pjäy jék lönг sorë, e miydér. Pjäy ëng woydë ara, pjäy mär bor go, pjäy parkë bor kong pjłú, llébo wen bomi kong owashko ga kumi kjang bakoe. Miydér ga eerishko ga pjäy lönг llébo pjłú shäryë ara, pjäy mär bor go bäm go li kjinmo bakoe.

**20** ” ’Gueniyo bor kong ga pjäy lönг llébo shäryë owa kjrina. Walë shäng kjlara ko Jezabel. E tjlē ga “Tja Sbö tjlōkwo laga” le, gueniyo jyō erä. Tjlōkwo le shäng li go ga bor parkagaga jyāpgwe ara. Epga iche pë no orkwosmono ba tjok llém li tjok. Epga iche öng sho twaraba sböpgä jyäglö kong li uë bakoe. Eni émdë ga e slomi llême. **21** Kong dbar tworor kop ara, llébo owa shärye shäng li, e owa jlöe le wlo, gueniyo raye woydë llême. **22** E kjíshko ga iér ber buk swlo ara, ba bukklo kjing go. Ëye pë ba tjok, ga llébo owa shärye lönг li raye llém ga shdun ara bakoe. **23** Walë li wapga zrör drete. Eshko ga bor tjlōkwo kjragaga lönг kës li ommiydë ga wotjlík llë li, lléye woyde lönг li, e miydér pjłú, ga pjäy kjlara kjlara potjwlën, llébo shäryoromi li kjíshko.

**24** ” ’Gueniyo pjäy kjone kjone jék lönг Jezabel tjlōkwo li go llême. Pjäy oppino kjok miydë Ä í miydëba llém wleniyo lëba li go llém bakoe.

Pjāyda ichēr llēbo oblē shäryē llēme. <sup>25</sup> Pjāy mär ber läng tjłōkwo kjrromi li go erä.

<sup>26</sup> ”'Eye llēbo owa li zano, ga tja kolara äär jong ba dbo go ga kong dbo twēr, tjëyoga uunkong iche wlo, <sup>27</sup> dbo twara bor Datarë bor kong sorë ga eni. Ga “epga iche kjang; kole lok llēm ga shdūya ara, klung sbi dloroy pjäs wleni.”† <sup>28</sup> Ga kong dbala ko Dbar Kjoklo li twēr ber ba kong bakoe. <sup>29</sup> Eye kwomgwo tjok ga woyde ga tjłōkwo le Sbö Sëyarë bor tjłōkwo kragaga kong li kuya yōtso’ le.”

### 3

*Kjibokwo tak pjang Jesús tjłōkwo kragaga läng Sardis kjokyo li kong*

<sup>1</sup> »Roy söga shäng kjlara obi, bor tjłōkwo kragaga läng Sardis kjokyo li kong. Kong kjibokwo tos kjwara, söya jek ba kong wlo. Kjibokwo li tos eni:

»“Shäng kjlara, wloshko tjeng Sbö Sëyaga doglo kjäk (7),\* dbala kjwo kjäk (7) bakoe. E tjłē bomi kong ga ‘Pjāy jék läng sorë, e miydér. Pjāy läng së lëba, gueniyo pjāy wolono läng wleni. <sup>2</sup> ¡Pjāy wollenzong! Pjāy dbo beno sira dö, ga jetoe. E kjishko ga pjāy dbokjrozong. Ìn ga pjāy jék läng pjlo bek bor Sbö bokso llēme. <sup>3</sup> Tjłōkwo kuromi, kjrromi li, e woyoshrozī, kolozī iröng obi. Llēbo owa shäryëmi läng li, e owa jlōe lozī, ga rayozī. Pjāy wollen llēm ga tja koshëmi läng llēmshko ga tja jek bomi shwoy, no lū ä wleni.

---

† **2:27** Salmo 2.9.    \* **3:1** Sbö Sëyaga doglo kjäk (7) le li, e Sbö Sëya dbo oblē oblē li loklo.

<sup>4</sup> ”Pjäy kjlöbö, bomi shwong shtimirë wliwli wleni lläm obi. Pjäyda omshäryono eni kjishko ga pjäy ier ber jék löngr bor tjok, doyë shwong ko pjublún go. <sup>5</sup> Ëye llëbo owa li zano ga doyë shwong ko pjublún go, baïya dik. Ëye ber sök së iyado Sbö tjok wlo ga ba ko, e tak pjang Sbö kjibokwoyo li go. Ga ëye llëbo owa li zano ga ba ko lön kjibokwo li go dwayo llëme. Ba kjishko ga tja tjlë bor Data, ba parkagaga kjok dogo so kong ga “Kjwe botoya” lér ba kong lok eni. <sup>6</sup> Ëye kwomgwo tjok ga woyde ga tjlökwo le Sbö Sëyarë bor tjlökwo kjragaga kong li kuya yötso’ le.”

*Kjibokwo tak pjang Jesús tjlökwo kjragaga löngr Filadelfia kjokyo li kong*

<sup>7</sup> »Roy söga shäng kjlara obi, bor tjlökwo kjragaga löngr Filadelfia kjokyo li kong. Kong kjibokwo tos kchwara, söya jek ba kong wlo. Kjibokwo li tos eni:

»Shäng kjlara, e eröe. Tjlökwo bek laga li e bakoe. Pjlu David u bäng bäng dökklo tjeng ba wloshko. U bäng bäng döra ga bängzaga ärë lläm, u bäng bäng bängzara ga döga ärë lläm bakoe. E tjlë bomi kong ga <sup>8</sup> ‘Pjäy jék löngr sorë, e miydér. Izña. U bäng bäng döror jong bomi bokshto, bängzaga ärë llëme. Miydér ga pjäy dbo ara lläm, gueniyo bor tjlökwo koloromi, tja rayoromi lläm bakoe. <sup>9</sup> Pjäy löngr lishko ga nopga löngr kjlöbö, tjlë ga “Tjawa judíoga” le, migayjö, epga Änopga erä. Llono ga epga ichér kjök tjok bomi bokshto, ga tjlë lok bomi kong ga “Nopga woyde Jesúsdë ara li pjäy” le bomi kong eshko. <sup>10</sup> Dbar tjwe kchwara ga llëbo wen nopga löngr kjok kjwang

jíkong li kong owa, epga tjlín wlo. Dénashko ga tja tjlēno bomi kong ga “Llébo wen bomi kong owashko ga kuzí kjang, tja rayëmi llëme” loror bomi kong eni, ga tjlökwo li koloromi. E kjíshko ga dbar owa li tjweshko ga pjäy dër yôtso, pjäy där wlo.

<sup>11</sup> ”Tja äär malinge. Llëye tjeng bomi tjok li jnezí, bomi potjwlëkklo li döga ärë bomi shjiryo llëm wlo. <sup>12</sup> Ëye llëbo owa li zano ga iér ber shäng Sbö u shwleyo wleni, ga ber shäng eni ïyado. E go ga bor Sbö ko li tér, bor Sbö kjokyo ko li tér, bor ko li tér bakoe.† Ba kjokyo li, Jerusalén kjokyo ttaglën li e. E ter kjok dogo dwayo. <sup>13</sup> Ëye kwomgwo tjok ga woyde ga tjlökwo le Sbö Sëyarë bor tjlökwo kjragaga kong li kuya yôtso’ le.”

*Kjibokwo tak pjang Jesús tjlökwo kjragaga löng Laodicea kjokyo li kong*

<sup>14</sup> »Roy söga shäng kjlara obi, bor tjlökwo kjragaga löng Laodicea kjokyo li kong. Kong kjibokwo tos kjwara, söya jek ba kong wlo. Kjibokwo li tos eni:

»“Shäng kjlara, ‘Ber eni’ laga li e. Llëye le li shärye eni ïyado. Llëye īna li le jlökoyo. Llëbo shäryara Sbörë kës ichaga li e bakoe. E tjlé bomi kong ga <sup>15</sup> ‘Pjäy jék löng sorë, e miydér. Pjäy zengteng anmoyō wleni llëm, pjäy kjlik ara anmoyō wleni llëm bakoe. Woydér ga pjäy kjlik wleni, llëm ga pjäy zengteng wleni. <sup>16</sup> Gueniyo pjäy kjlikjli wleni erö kjíshko ga pjäy tjwér bor

---

† <sup>3:12</sup> Sbö ko li tak lok ba go, epga baÿa kjíshko.

kjak roy dwayo wleni.‡ 17 Pjāy tjlē ga “Tjawa dbur sho ara. Llēbo wlēnorwa ara. Llēye oblé woydérwa llēme” lēmi eni. Gueniyo pjāy song jlō, pjāy llēye dret, pjāy kjok īgō llēm, pjāy shwong llēm bakoe. ¿Pjāy opkugö lōng llēmde? 18 E kjīshko ga lēr bomi kong ga dbur sho shōylōr suk pjir beno pjlú wleniyo tjwlēzī bor kong, ber bomi kong wlo, pjāy ber lōng dbur ara jlōkoyo wlo. Shwong ko pjublún tjwlēzī bor kong, ber bomi kong wlo, pjāy doyē e go wlo, pjāy lōng kjlop dret li lökyo jnemi e go wlo. Ga bokkwo dwloyo tjwlēzī bor kong, ber bomi kong wlo, pjāy kjok īgō pjlú wlo.

19 ” Ëye woydér li jék owashko ga wlan, ga poshdun, opyē jék pjlo bek iröng wlo. Eni ga llēbo owa shäryëmi lōng li, e owa jlōe lozī, ga rayozīa. 20 Kuzīa. Tja shäng na bomi u bäng bäng bomi rokë, tja iëmi opzräk jek bomi tjok wlo. Ëye, tja kura, ga u bäng bäng li döra bor kong ga tja opzräk jek ber sök ba tjok, ga tjawa ië ëng tjok.

21 ” Llēbo owa li zanor, ga tja öötong sök bor Data tjok, ba pjlu sökklö kjing go. Ëye llēbo owa li zano ga kong dbo twér äär ber sök bor tjok, bor pjlu sökklö kjing go eni bako wlo. 22 Ëye kwomgwo tjok ga woyde ga tjlōkwo le Sbō Sëyarë bor tjlōkwo kjragaga kong li kuya yōtso’ le.”»

## 4

---

‡ 3:16 Eshko dbaryo ga di bäng tjeng kjlik ara anmoyō, ga noppa dwlomnek di kjlik li go. Di bäng tjeng obi zengteng anmoyō, ga di eniyo li ie lok, ber lōng wopjlu wlo. Gueniyo di bäng tjeng kjlikjli llē, e ba kong ga llēno llēme.

*Pjlu sökklo jong kzwara kjok dogo*

<sup>1</sup> E irgo ga ïnor jek obi, ga ïn ga u bäng jong oojong kzwara kjok dogo. Ga ybö kuror pjlarar pjluk wli bakworoy wleni li tjléno bor kong obi. Tjlé ga «Pja témö. Llëye wen ère irgo li pin bop kong» le. <sup>2</sup> Jekdo eshko ga tja go Sbö Sëya jlókoyo. Eshko ga pjlu sökklo ïn jong kzwara kjok dogo, kjing go èbo sök kjlara. <sup>3</sup> Sök li so akkwo wolësowa ko *jaspe, cornalina*, e kjoyoe. Sökklo li sor go, donku pjang pjribri, kälä kësong, akkwo wolësowa ko *esmeralda* kjoyoe. <sup>4</sup> Sökklo li sor go, pjłupga sökklo lok sak pjök kjingsho pkëng (24), tjlapga kjok llgwega wleniyo sök kjlara kjlara sökklo li kjing go, doyono sök shwong pjlblún go, pjlu dlu ioklo shäryak dbur sho shøyłör go jong ba dlu kjing go. <sup>5</sup> Sökklo jong roworbëshko li roy dwayo, llgwłëng tur jong lletlet llaw pogo, kjrik ri ri le ara bakoe. Sökklo li bokshto ga iök pjë lok ri ri ba bapkwo roy kjwo kjäk (7). Sbö Sëyaga doglo kjäk (7) li\* e. <sup>6</sup> Ga llëbo ïn buk sökklo li bokshto oblë, so dlung shäryak batlë sho go kjoyo, roïgøy wëlëe.

Sökklo li worbo go pjlor kar kar, äya löng së wleniyo tjeng kjlara kjlara. Doglo pkëng (4) li bokkwo lok llaw pogo, bäm lë, iröng lë bakoe. <sup>7</sup> Kjlara so dbong kjoyo, kjlara so sögla kjoyo, kjlara bokkwo so no kjoyo, kjlara so döbung dbuk pjang kjoyoe. <sup>8</sup> Kjlara kjlara sjägä lok ko tjer (6), ga bokkwo lok llaw pogo, sjägä li dorko bakoe. Shkë dba ga tjlé löng ïyado. Tjlé ga

---

\* <sup>4:5</sup> Sbö Sëyaga doglo kjäk (7) le li, e Sbö Sëya dbo oblë oblë li loklo.

«Tjlapga Sbö, llëye shäryëp woydë li shäryëp ga pjlüe.

Pja eröe. Pja eröe. Pja eröe.

Pja sök ïyado» le lok eni.

<sup>9</sup> Sök pjlu sökklo kjing go li sök ïyado. E poshrëya äya lönг së lirë ara, e ie lok ber kësbang, tjwlõ ara. Ga tjlé lok ba kong ga «Tjawa wopjลú bop tjok ïyado» le eni. Le lok enishko ga <sup>10</sup> tjlapgaga kjok llgwega wleniyo doglo sak pjök kjingsho pkëng (24) lönг li kjök tok sök li bokshto. Ga poshrëya lok eni wopro ga ba pjupga dlu ioklo ie ba sökklo li bokshto, ga tjlé lok ga

<sup>11</sup> «Borwa Tjlapga, borwa Sbö,  
llëbo tjeng kës li shäryaga pjarë,

woydorop eni kjëshko.

Ga beno lönг së li laga pjarë bakoe.

E kjëshko ga pja tjwlõ ara,  
pja iérwa ber kësbang, tjwlõ ara wlo,  
pja bangkjrëwa wlo,  
dbo ara li ber bop kong wlo bakoe» le lok eni.

## 5

### *Öng Wlëp Ushko So Llgwoklë, kjibokwo*

<sup>1</sup> Eshko ga ïn ga sök pjlu sökklo kjing go li orkwo këlëkong kjibokwo tjeng kjwara, tak pjir kjwo kar kare. Kjibokwo li dira pjir, ga kjarbo smona kjibokwo smokklo go kjwo kjäk (7), roshwing llëm wlo. <sup>2</sup> Ga ïn ga Sbö parkaga kjok dogo so shäng kjlara, dbo ara wleniyo. E tjléno dbo go, tjlé ga «¿Eye tjwlõ ara, kjibokwo smokklo iak lok kjibokwo kjarbo go li döya wlo, kjibokwo li roshwiya wlo?» le. <sup>3-4</sup> Gueniyo ëye tjwlõ ara, kjibokwo li

roshwīya, īya wlo dret, ëye sök kjok dogo eniyo lläm, ëye sök kjok ëre kjing go eniyo lläm, ëye sök klung ëre dorko eniyo lläm bakoe. E kjīshko ga tja slar eëe. <sup>5</sup> Gueniyo tjlapgaga kjok llgwega wleniyo kjlara tjlē bor kong ga «Pja slar ame. Judá tjëyo li dbongyo sök kjwe ūzong. Kjwe David tjëyo. Llëbo owa li zana pjire. E kjīshko ga kjibokwo smokklo iak lok kjibokwo kjarbo kjwe töya ga pjlu, kjibokwo kjwe roshwīya ga pjlu bakoe» le.

<sup>6</sup> Eshko ga īn ga Öng Wlēp Ushko So Llgwoklē li kojono sök pjlu sökklo lishko, äya löng sē doglo pkëng (4) li, tjlapgaga kjok llgwega wleniyo löng li, e tjrëko. Ga īn ga zröraba kjoyoe. Öng li sjö kjwang kjäk (7), bokkwo kjwo kjäk (7), e Sbō Sëyaga doglo kjäk (7), \* ichak kjok kjwang jikong li loklo. <sup>7</sup> Eshko ga jek pjlu sökklo li zlong, ga sök pjlu sökklo kjing go li, kjibokwo tjeng ba orkwo këlekong li kjrara Öng lirë ey dwayo. <sup>8</sup> Kjrashko ga äya löng sē doglo pkëng (4) li, tjlapgaga kjok llgwega wleniyo doglo sak pjök kjingsho pkëng (24) li, e kjök tono tjeng Öng li bokshto. Kjlara kjlara wloshko kjorkwang shäryak jong kjiyo tjok tey or go wleniyo tjeng kjwara, wloshko di ioklo shäryak dbur sho shøylöör go tjeng kjwöbö, roshko llëbo lõ pjleblëe. Llëbo lõ pjleblë li, e Sbō nopga syö li loklo. <sup>9-10</sup> Eshko ga tono lok tékwo tjaglën, tékwoyo eni:

«Pja zröraba,  
ga bop srëng kwonop li go ga nopga tjwlënop  
Sbō kong.

---

\* <sup>5:6</sup> Sbō Sëyaga doglo kjäk (7) le li, e Sbō Sëya dbo oblë oblë li loklo.

Nopga tjwlēnop li tjēyoga oblē oblē uunkong,  
tjlē tjlōkwo oblē oblē uunkong, kjok shto  
oblē oblē uunkong sopga bakoe.

Nopga li iorop beno lōng syōshtagaga parkē lōng  
Sbō, borwa pjluvo li kong,  
ga ber lōng nopga lōng kjok ère kjing go li  
ichaga ïyado wlo.

E kjīshko ga pja tjwlō ara,  
kjibokwo kjwe kjrēp wlo,  
kjibokwo smokklo iak lok ba kjarbo go li döp  
wlo bakoe» le.

<sup>11</sup> Eshko ga ïnor jek obi, ga ïn ga Sbō parkagaga  
kjok dogo so lōng träk llēm, shtey ga äär llēm wleni.  
Lōng pjlu sökklo li, äya lōng së li, tjlāpgaga li, e pjlor  
kalēkong pjribrie. <sup>12</sup> Ga tjlēno lok dbo ara. Tjlē ga

«Öng zröraba kjwe tjwlō ara,  
dbo ara li ber ba kong wlo,  
llēbo tjwlō ara tjeng kës li ber ba kong wlo,  
kjok miydë ara li ber ba kong wlo,  
bangkjrëba wlo,  
ïeba ber kësbang, tjwlō ara wlo,  
poshrékoba wlo bakoe!» le.

<sup>13</sup> Eshko ga llēbo tjeng kës shäryara Sbörë kjok  
dogo, kjok ère kjing go, klung ère dorko, dlung  
tjréko, e tjlēno lok uunkong bakoe. Tjlē ga

«Sök pjlu sökklo kjing go kjwe, Öng kjwe,  
e poshrérwa ïyado,  
bangkjrérwa ïyado,  
iérwa ber lōng këskës, tjwlō ara ïyado,  
dbo ara li ber ba kong ïyado bakoe!» le.

<sup>14</sup> Ga äya lönг së doglo pkëng (4) li tjlë ga «Ber eni» le, ga tjalpgaga li kjök tono, ga sök pjlu sökklö kjing go li, Öng li, e poshrëra lok.

## 6

### *Kjibokwo smokklo iak lok kjibokwo kjarbo go*

<sup>1</sup> E irgo ga ïn ga Öng Wlëp Ushko So Llgwoklë li, kjibokwo smokklo iak lok kjibokwo go kjwo kjäk (7) li döra kjwara. Ga kur ga äya lönг së li kjlara tjlëno dbo go, kjrik wleni. Tjlë ga «¡Pja tegö!» le. <sup>2</sup> Ga ïnor jek obi, ga ïn ga kwomgla sök kjlara kjlo pjublún. Kjlara sök ba kjing go wloshko sböng tjeng kjwangna. Ga kong pjlu dlu ioklo twaraba kjwara. E irgo ga jek sök kwomgla li kjing go, oba zang wlo le wleni.

<sup>3</sup> E irgo ga kjibokwo smokklo döra Öng lirë kjwara obi. Eshko ga kur ga äya lönг së li kjlara obi tjlë ga «¡Pja tegö!» le. <sup>4</sup> Eshko ga kwomgla wen sök kjlara obi, kjlo srëzrën. Kjlara sök ba kjing go. Ga kong dröng twaraba kjwangna kësbange. Ga kong dbo twaraba llëbo wlëp kjok ère kjing go li pjiya wlo, noppa ber lönг èng zrök wlo.

<sup>5</sup> E irgo ga kjibokwo smokklo döra Öng lirë kjwara obi, e tjok ga öötong kjwo mya. Eshko ga kur ga äya lönг së li kjlara obi tjlë ga «¡Pja tegö!» le. Ga ïnor jek obi, ga ïn ga kwomgla wen sök kjlara obi, kjlo sï. Kjlara sök ba kjing go, wloshko llëbo tjlëkklö tjeng kjwara. <sup>6</sup> Ga kur ga èbo tjlëno äya lönг së doglo pkëng (4) lönг lishko dwayo. Tjlë ga «Nopga iëy ber lönг parkë dbar kjwara, dwla

kjrina bayo gök tjung wleni\* ãska dö, lläm ga dwla kjrina obi bayo gök tjung wleni kjwo mya ãska döe. Gueniyo kjyo, kjillgwo bo dyo, e iëy srer llëme» le.

<sup>7</sup> E irgo ga kjibokwo smokklo döra Öng lirë kjwara obi. Eshko ga kur ga äya löng së li kjlara obi tjlë ga «¡Pja tegö!» le. <sup>8</sup> Ga ïnor jek obi, ga ïn ga kwombla wen sök kjlara obi, kjlo shwëshwë. Kjlara sök ba kjing go ko Shinmo Kägäyo, ga kjlara obi jek shäng ba irgo ko Shinmo Shtoyo. Kjok kjwang jïkong li shdöktong beno kjringgwo pkëng (4), ga epga kong dbo twaraba nöpaga löng kjok kjrina li zrök pjir wlo. Ga zrörab dröng go, pjli go, swlo go, äya kjłoshko so go bakoe.

<sup>9</sup> E irgo ga kjibokwo smokklo döra Öng lirë kjwara obi, e tjok ga öötong kjwo shkëng (5). Eshko ga ïn ga shinmoga sëya löng llëbo lõ pjléblë sukklo jong eshko li dirko. Epga löng së obishko ga Sbö tjlökw kjrara lok, ga lara oba kong, ga zröraba e kjışhko. <sup>10</sup> Eshko ga epa tjlëno dbo go. Tjlë ga «Tjlapga, llëye shäryëp woydë li shäryëp ga pjlüe. Pja eröe. Pja pjlo bek bakoe. ¿Äär jong llono ga nöpaga löng kjok kjing go li shdum, tjawa zrörab lok li kjışhko?» le. <sup>11</sup> Eshko ga kjlara kjlara kong shwong twaraba ko pjłublún, ga ébo tjlë ba kong lok ga «Koshozı sira obi, bomi pjeyoga Sbö parkagaga zrökoba bomipjöy dik wlo li, e zröraba pjir guing» le.

<sup>12</sup> E irgo ga kjibokwo smokklo döra Öng lirë kjwara obi. Eshko ga ïnor jek obi, ga ïn ga yo tjwe pjang kësbang kjrina, dlo kworkwono beno

---

\* **6:6** Gök tjung wleni, e bayo litro kjwara dik.

pjang yēt, shwong ko yēt wleni, mok kworkwono beno pjang srëzrēn, srëng wleni, <sup>13</sup> dbala lono ter lok kjok ère kjing go, kjour ko *higuera* bakwara pjlukdëshko ga bo lono wleni, <sup>14</sup> kjok dogo jek jëktëng erä, kjibokwo diroy wleni, ga dlup llë, di tjrëko llë, dlung tjrëko llë, e opkwono lok kjok shto oblë uunkong.

<sup>15</sup> Eshko ga pjłupga löng kjok ère kjing go, nörga tjwlō ara wleniyo, èngkjwaga kägäyoga, nörga uunkong parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyore, de llëmde, e töktong löng uunkong guëng lok ööng roshko, ak këskës tjeng dlup dirko bakoe. <sup>16</sup> Ga tjlë löng dlup kong, ak kong ga «Pjäy tarzong borwa kjing go. Tjawa jnezï bomi dorko, tjawa wlëya sök pjlu sökklo kjing go lirë llëm wlo, tjawa shdüya Öng lirë ba iir ara li go llëm wlo bakoe. <sup>17</sup> Borwa shdüzlong dbaryo laraba li öötonge. Ëye omkuk kjang ga äe» le löng eni.

## 7

*Nörga doglo sak dbäw dbäw pjłoglo sak dbäw kjingsho sak dbäw dbäw pjłoglo sak pkëng kjingsho sak dbäw dbäw pjłoglo pkëng (144,000) iak lok llëbo jyäglo go*

<sup>1</sup> E irgo ga ïn ga Sbö parkagaga kjok dogo so tjeng doglo pkëng (4), kojono löng kjok pjir worbo kjähringgwo pkëng (4) lishko, ga pjłuk tek eshko dwayo li bänkira, kjok llë, dlung llë, kjour llë, e pjiya llëm wlo. <sup>2</sup> Epga kong dbo twaraba, kjok ère pjiya wlo, dlung bakoe. Ga ïn ga Sbö parkaga kjok dogo so kjlara obi tek tjwe shäng dlo wen tëm shwo lëkong dwayo, włoshko Sbö Sök Íyado li

jyāglo. Ga tjelēno parkagaga doglo pkēng (4) lōng li kong. Tjelē ga <sup>3</sup> «Kjok llē, dlung llē, kjom llē, e pjimi llēm, äär jong llēbo jyāglo ioroy Sbō parkagaga lōng kēs li bokdo go guing» le. <sup>4</sup> Eshko ga kur ga Israel tjeyoga iak lok llēbo jyāglo go li doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak dbäw kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo sak pkēng kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pkēng (144,000).

<sup>5</sup> Judá tjeyoga iak lok doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak kjwara kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pjök (12,000).

Rubén tjeyoga iak lok doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak kjwara kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pjök (12,000).

Gad tjeyoga iak lok doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak kjwara kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pjök (12,000).

<sup>6</sup> Aser tjeyoga iak lok doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak kjwara kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pjök (12,000).

Neftalí tjeyoga iak lok doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak kjwara kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pjök (12,000).

Manasés tjeyoga iak lok doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak kjwara kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pjök (12,000).

<sup>7</sup> Simeón tjeyoga iak lok doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak kjwara kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pjök (12,000).

Leví tjeyoga iak lok doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak kjwara kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pjök (12,000).

Isacar tjëyoga iak lok doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak kjwara kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pjök (12,000).

<sup>8</sup> Zabulón tjëyoga iak lok doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak kjwara kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pjök (12,000).

José tjëyoga iak lok doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak kjwara kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pjök (12,000).

Benjamín tjëyoga iak lok doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak kjwara kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pjök (12,000).

### *Nopga ara doyono löng shwong ko pjublún*

<sup>9</sup> E irgo ga ïnor jek obi, ga ïn eshko pjlu sökklö li, Öng li, e bokshto ga nopga löng träk lläm, shtëy ga äär lläm wleni. Tjëyoga oblë oblë uunkong löng eshko. Nopga kjok oblë oblë uunkong so löng eshko. Nopga tjlë tjlökwo oblë oblë uunkong löng eshko bakoe. Doyono löng shwong pjublún go, kjlara kjlara wloshko mek korga. <sup>10</sup> Ga tjlëno dbo go. Tjlë ga

«¡Borwa Sbö, e sök pjlu sökklö kjwe kjing go!

¡No döga li kjwe!

¡No döga li Öng kjwe bakoe!» le.

<sup>11</sup> Sbö parkagaga kjok dogo so kojono löng pjlu sökklö li, äya löng së doglo pkëng (4) li, tlapgaga li, e pjlor kalëkong pjribri li, e kujono bokdo klay klung go, ga Sbö poshrëra lok. <sup>12</sup> Tjlë ga

«¡Ber eni!

¡Borwa Sbö,

e poshrëwa ïyado,

e iérwa ber kësbang, tjwlō ara īyado,  
 kjok miydē ara li ber ba kong īyado,  
 “Tjawa wopjlú ba tjok” lérwa īyado,  
 dbo ara li ber ba kong īyado bakoe!

¡Ber eni!» le.

<sup>13</sup> Eshko ga tjlapgaga löng li kjlara tjlē bor kong ga «¿Löng shwong ko pjublún kjwe ë, kjone so, e miydépde?»

<sup>14</sup> «Tjlapga, kjwepga ë miydér lléme» lér ba kong.

Kuya ga tjlē bor kong ga «Kjwepga to jek löng song jlō, llébo weno owa kësbang dbaryo, gueniyō ba shwong, e kwoshkwara Öng kjwe srëng li go beno pjublúne. <sup>15</sup> E kjishko ga löng Sbō pjlu sökklo kjwe bokshto, ga beno löng parkë ba u roy shkë dbae. Ga kjwepga daga beno Sbörë om go. <sup>16</sup> Beno löng pjli kuk ame, wodogro ame, suya dlorë ame, barwe kjok kjlikdë ame bakoe. <sup>17</sup> Öng sök pjlu sökklo jong kjweshko go kjwe ber ba daga, kjwepga söya äär di shji ie ber löng së jlökoyo wleniyo buk lishko. Ga ba boryo kröya Sbörë, ber löng slar ame wlo» le.

## 8

### *Llébo lō pjleblē bapkwo*

<sup>1</sup> E irgo ga kjbokwo smokklo döra Öng lirë kjwara obi, e tjok ga öötong kjwo kjäk (7). Eshko ga kjok dogo beno kjing wop tjoke.

<sup>2</sup> E irgo ga ĩn ga Sbō parkagaga kjok dogo so doglo kjäk (7) löng Sbō bokshto li kong wli twaraba kjwara kjwarae. <sup>3</sup> Eshko ga Sbō parkaga kjok dogo so tek shäng kjlara obi, wloshko llébo lō

pjlëblë bapkwo shäryak dbur sho shøyłör go, ga öötong shäng llëbo lõ pjlëblë sukklo shäryak dbur sho shøyłör go jong li zlong. Eshko ga kong llëbo lõ pjlëblë twaraba ara, sua Sbö noppa syō li tjok, llëbo lõ pjlëblë sukklo jong pjlu sökklo bokshto li kjing go wlo. <sup>4</sup> Ga llëbo lõ pjlëblëli yō jem pjang Sbö parkaga li orkwo dwayo Sbö bokshto, Sbö noppa syō li tjok.

<sup>5</sup> Eshko ga iök sëya kjrara Sbö parkaga lirë kjwöbö, llëbo lõ pjlëblë sukklo li dwayo, ga iara llëbo bapkwo li roy, beno tjunge. E irgo ga iök sëya tjeng ba bapkwo roy li dbura jer kjok ère kjing go. Eshko ga kjrik ri ri'le ara, llgwlëng tur jong lletlet llaw pogo, yo iano bakoe.

### *Wli*

<sup>6</sup> E irgo ga Sbö parkagaga doglo kjäk (7) li poshäryono löng pjir, ba wli li bakwë wlo.

<sup>7</sup> Sbö parkaga bämli, ba wli bakwara, ga iök lono ter kjok ère kjing go, di zeng kjwolong tjok, srëng tjok bakoe. Ga kjok kjwang jïkong li shdöktong beno kjringgwo mya, ga kjok kjrina li sura pjir, kjor llë, kjlo sho llë tjeng eshko li tjok.

<sup>8</sup> E irgo ga Sbö parkaga kjlara obi, ba wli bakwara, ga llëbo so dlup kësbang pjë jong ri ri kjoyo, e dburaba jer dlung roshko. Ga dlung kjwang jïkong li shdöktong beno kjringgwo mya, ga dlung kjrina li kworkwono beno srëng eröe. <sup>9</sup> Ga llëbo tjeng së ba roy li kjëtong dret, kjyong jëk tjeng ba kjing go li pjitong dret bakoe.

<sup>10</sup> E irgo ga Sbö parkaga kjlara obi, ba wli bakwara, e tjok ga öötong pjloglo mya. Eshko ga di llë,

di bäng llëe, e shdöktong beno kjringgwo mya, ga dbala lono kzwara kësbang, iök ri ri wleni, di kjrina li kjing go. <sup>11</sup> Dbala li ko Këä, ga di kjrina li iara beno tjeng këä. Di sreno li kjishko ga noppa wolono arae.

<sup>12</sup> E irgo ga Sbö parkaga kjlara obi, ba wli bakwara, ga dlo kälä shdöktong beno kjringgwo mya, ga kjrina li kworkwono beno yët, mok kälä shdöktong beno kjringgwo mya, ga kjrina li kworkwono beno yët, dbala kälä shdöktong beno kjringgwo mya, ga kjrina li kworkwono beno yët bakoe. E kjishko ga dba li shdöktong beno kjringgwo mya, ga dbar kzwobi go ga kjrina li beno kjok ro yët, shkë li shdöktong beno kjringgwo mya bako, ga shkër kzwobi go ga kjrina li beno kjok ro yët bakoe.

<sup>13</sup> Eshko ga ĩnor jek obi, ga ĩn ga döbung kuror dbuk pjang kzwara kjok dogo, tjlëno pjang dbo go. Tjlë ga «;Pjäy noppa löng kjok kjing go, Sbö parkagaga kjok dogo so doglo mya obi löng ba wli bakwë wlo! ;E kjishko ga pjäy song jlõ, pjäy song jlõ, pjäy song jlõel!» le.

## 9

<sup>1</sup> E irgo ga Sbö parkaga kjlara obi, ba wli bakwara, e tjok ga öötong pjloglo shkëng (5). Eshko ga ĩn ga dbala lono ter kzwara kjok dogo dwayo, kjok ère kjing go. Dbala li kong u bäng bäng dökklo twaraba kzwara, pjlebgwo jong rong anmoyõ li dökklo. <sup>2</sup> Ga pjlebgwo li kop dörashko ga yõ tém tur jong ba roy dwayo, llëbo sukklo kësbang anmoyõ wleni. <sup>3</sup> Eshko ga yõ jem pjang li roshko dwayo sekwa ter tur jong träk llëm, shdöktong kjok

kjwang jikong, ga kong dbo twaraba noppa ue wlo, no ue dyerë wleni. <sup>4</sup> Gueniyo ichara kjlo sho llë, kjour korga llë, llëbo kësong llë, e ue llëme. Ichara noppa Sbö jyäglö lok ba bokdo go llëm wleniyo li ue eröe. <sup>5</sup> Gueniyo ichara beno löng noppa li zrok llëm, beno löng ba shdung ara, äär jong moglo shkëng (5). Ue lokshko ga kuya ga uara dyerë wleni. <sup>6</sup> Eshko dbaryo ga noppa löng li wolon woydë, gueniyo wolon llëme. Wolon woydë ara emdë ga wolon ga äe.

<sup>7</sup> Sekwa lër li, e so kwombla doyak pjir, jongya engkjwë wlo li kjoyoe. Ba kä kjing go llëbo pjang so pjupga dlu ioklo shäryak dbur sho shöylör go li kjoyo, ba bokkwo so no bokkwo kjoyo, <sup>8</sup> ba käkzong so walë käkzong kjoyo, ba kowo so dbong kowo kjoyo bakoe. <sup>9</sup> Ba worbu wlikoklo so worbu wlikoklo shäryak dröng sho go kjoyo, ba sjägä, e pjuk so jékklo ara dopshira kwomglare jék löng engkjwë wlo li kjoyo, <sup>10</sup> ba pjuk, e dbo go jong swlet, so dyë shju kjoyo, ga ba pjuk li go ga noppa shduna ara, äär jong moglo shkëng (5). <sup>11</sup> Sekwa li pjulyo sök kjlara. Hebreo tjlökwo go ko Abadón. Grecia so tjlökwo go ko Apolión.\* E Ä parkaga, parkë shäng pjlebgwo jong rong anmoyö li daga.

<sup>12</sup> Llëbo owa anmoyö bäm li jek tjän. Gueniyo beno kjring pjök obi.

<sup>13</sup> E irgo ga Sbö parkaga kjlara obi, ba wli bakwara. Llëbo lõ pjleblë sukklo shäryak dbur sho shöylör go jong Sbö bokshto li goshko sjö iak lok kjwang pkëng (4). Eshko ga ybö kuror pjłara sjö

---

\* <sup>9:11</sup> Hebreo tjlökwo Abadón, Grecia so tjlökwo Apolión, e no pjiga loklo.

lok li go dwayo. <sup>14</sup> Tjlē parkaga wli bakwaga li kong ga «Sbö parkagaga kjok dogo so tjeng doglo pkëng (4), pjrik löng di kësbang ko Éufrates pjang-shko li, e döba» le. <sup>15</sup> Sbö parkagaga tjeng doglo pkëng (4) li, e iak beno pjrik löng eshko, ba dloyo, dbaryo, mokyo, luyo li öötong guing, nopga zrök ara eshko wlo. Ga nopga löng kjok ère kjing go li shdöktong beno kjringgwo mya. Ga parkagaga tjeng doglo pkëng (4) li döktong, ga nopga kjrina li zröra lok drete.

<sup>16</sup> Eshko ga èngkjwagaga jék löng kwomgla söga ara. Kur ga doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak dbäw dbäw pjloglo sak dbäw dbäw pjloglo sak dbäw pjloglo pjök (200,000,000). <sup>17</sup> Kwomgla, ba söga, e ïnor, shji yoïno wleni li, ga so eni. Ba worbu wlikoklo kjwo srëzrën, ding ding, shøyłör bakoe. Kwomgla kägä li so dbong kägä kjoyoe. Iök tur jong ba kjak roy dwayo, yõ tjok, akkwo ko azufre tjok bakoe. <sup>18</sup> Ga nopga löng kjok ère kjing go li shdöktong beno kjringgwo mya. Ga kjrina li wolono dret, llëbo tur ba kjak roy ère kjışhko. <sup>19</sup> Kwomgla li dbo ara tjeng ba kjakshko, ba pjlakshko bakoe. Ba pjlak li kägä tjok, so dgur kjoyo, ga nopga shduna lok ara e go.

<sup>20</sup> Nopga zröra llëbo owa lirë lläm, beno löng sëli, llëbo owa shärye löng li rayara lok lläm, beno löng Ä sëyaga poshrëk, llëbo jyäglö oblë oblë li poshrëk bakoe. Llëbo jyäglö li shäryak dbur sho shøyłör go, dbur sho pjlublún go, dröng sho so klung sho kjoyo go, ak go, kjorkwang go bako, gueniyo kjok ïga lok lläm, kjok kuga lok lläm, jék lläm bakoe. <sup>21</sup> Enido ga nopga li beno löng llëbo owa shäryë oblë oblë,

oba zröya, oba ie ybi go, pë no orkwosmono ba tjok llém li tjok, lürkë bakoe. Llëbo owa shäryara kës ère, e rayara lok llëme.

## 10

### *Sbö parkaga kjok dogo so, wloshko kjibokwo chirawa*

<sup>1</sup> E irgo ga ĩn ga Sbö parkaga kjok dogo so dbo ara wlénijo ter pjang kjlara obi kjok dogo dwayo, doyono pjäng sho go wlén, donku pjang ba dlu kjing bakoe. Ba bokkwo so dlo kjoyo, ba dre so iök kjoyo. <sup>2</sup> Wloshko tjeng kjibokwo kjwara chirawa, roshwing pjir ba orkwo kjing go. Ba dre këlékong iara dlung kjing, ga milékong iara klung kjing. <sup>3</sup> Eshko ga öö le dbo go, dbong kjluno wléni. Lara pjirshko ga kjrik kjwang kjäk (7) li dloktong, ri rile kjwangnashko kjwangnashko. <sup>4</sup> Tjlökwolara kjrik kjwang kjäk (7) lirë tér wlo loror, guenijo kur ga ybö ter kjok dogo dwayo pjłara, tjlë bor kong ga «Jnes ber tjeng bop pjłushko. Tey llëme» le.

<sup>5</sup> Eshko ga Sbö parkaga kojono shäng dlung kjing, klung kjing li, orkwo këlékong poyono jem kjok dogo, <sup>6-7</sup> ga tjlëno jlökoyo. Tjlë ga «jLlëye koshëy ame! Llëye shäryë wlo li, e laga Sbörë, ga lara ba tjlökwolara lagaga kong dënashko. Maling ga Sbö parkaga kjok dogo so kjlara obi li, ba wli bakwe. Ga llëbo lara Sbörë kës li, e shäryë eshko» le. Tjlëno enishko ga tjlëno jlökoyo, Sök Íyado li ko go. Kjok dogo, klung ère, dlung, e shäryagal e, llëbo tjeng kës eshko li tjok.

<sup>8</sup> E irgo ga kur ga ybö ter kjok dogo dwayo pjłara jek obi, tjlë bor kong ga «Pja nom, ga kjibokwo

roshwing pjir tjeng Sbö parkaga kojono shäng dlung kjing, klung kjing wloshko li kjrëba» le.

<sup>9</sup> Eni ga tja jek öötong Sbö parkaga li zlong, ga kjibokwo li rokoror ba kong. Kuya ga tjel bor kong ga «Kjrozong. Uozong. Zrërop bop kjak roy ga kup ga pjleblë, or dyo dik, gueniyo jer öötong bop bögwo roshko ga bop bögwo li ie ber kë ara» le. <sup>10</sup> Eni ga krroror ba wloshko dwayo, ga uoror. Tjeng bor kjak royshko ga pjleblë, or dyo dik, gueniyo jer öötong bor bögwo roshko ga bor bögwo li iara beno kë ara.

<sup>11</sup> Eshko ga ébo tjel bor kong ga «Llébo wen tjeyoga oblë oblë tjok li, llébo wen kjok shto oblë oblë sopga tjok li, llébo wen noppa tjel tjlökwo oblë oblë tjok li, llébo wen pjupga oblë oblë tjok li, e los jek obi» le.

## 11

### *Sbö tjlökwo lagaga do pjök*

<sup>1</sup> Eshko ga tja kong kjorkwang twara ëborë kjlara, llébo tjlíkklo wleni, ga tjel bor kong ga «Pja kojös, pja nom Sbö u tjlik, öng sho sukklo jong ba zlong bäng li tjok, ga löng ba poshrëk eshko li shtep bakoe. <sup>2</sup> Gueniyo ba u bäng kjako li tjlip llém, e twak beno tjeng noppa judío llém wleniyo li kong. Sbö kjokyo Jerusalén, e twak beno tjeng ba wloshko, epa jek löng, tek löng e roshko moglo sak pkëng kjingsho pjök (42) wlo. <sup>3</sup> Eshkoshko ga noppa ichér do pjök, bor tjlökwo roy lë oba kong dbargwo sak dbaw dbaw kjingsho sak dbaw pjloglo pjök kjingsho sak tjer (1,260) wlo. Ga shärye lok eni, doyono löng sopokklo shwongyo go» le.

<sup>4</sup> Kjok ëre Tjlapgayo li bokshto ga kjor lok do pjök ko *olivo*, iök shjiy bapkwo lok do pjök bakoe. Kjor li, iök bapkwo li, e noppa do pjök li jyäglo. <sup>5</sup> Ëye tjwe ba shdung leshko ga iök to tur noppa do pjök li kjak roy dwayo, ga ba wloyoga tjwe löngr li pjiya drete. Ëye ba shdung woydë ga wolon eni kjluwe. <sup>6</sup> Epga kong dbo twaraba, shunyo slong, äär jong Sbö tjlökwö lara pjir guing. Ga kong dbo twaraba obi, di kjlopswë ber srëng wlo, swlo oblë oblë ichë tjwe kjok ëre kjing go wlo bakoe.

<sup>7</sup> Sbö tjlökwö lara lok pjir irgo ga äya owa sök pjlébgwo jong rong anmoyö lishko li shrono shäng ängkjwono ba tjok, ga epga zröra. <sup>8</sup> E irgo ga ba doyo beno tjeng kjok tjwlö ara li irbo bäng go, Tjlapga Jesùs zröraba pjang kjlös go dënashko kjokyo lishko. Kjok eshko li, e so Sodoma kjokyo, Egipto kjokyo, e kjoyoe. <sup>9</sup> Ga noppa tjwe shinmoga tjeng li ūk ara, tjeyoga oblë oblë uunkong, noppa tjlë tjlökwö oblë oblë uunkong, kjok shto oblë oblë uunkong sopga bakoe. Öör löngr eni äär jong dbargwo mya kjingsho bëy, gueniyo ëye wotjliño ba doyo tjeng li jnek llëme. <sup>10</sup> Eshkoshko ga noppa löngr kjok ëre kjing go beno löngr wopjlu, ga llëbo twara lok äng kong, ba sëngglo, shinmoga wolono dbaryo li shrëk wlo. Shäryara lok eni, löngr së obishko ga noppa li shduna Sbö tjlökwö lagaga lirë ara kjishko.

<sup>11</sup> Gueniyo öötong dbargwo mya kjingsho bëyshko ga woshrara Sbörë iröng obi, ga kojongö löngr. Íya noppa löngr lirë ga bangkjre lok ara anmoyö. <sup>12</sup> Eshko ga ybö kura noppa do pjök lirë ter kjok dogo dwayo pjłara, tjlëno dbo go. Tjlë ba kong ga «Pjäy témö» le. Ga Íya ba wloyogarë löngr

wopro ga to jem kjok dogo, pjäng sho roshko.

<sup>13</sup> Jekdo eshko ga yo to jem kësbang. Kjok eshko li shdöktong beno kjringgwo sak kjwara (10), ga kjrina lishko ga u lok li toktong pjir, ga noppa wolono doglo sak dbäw dbäw pjloglo kjäk (7,000). Beno löng së li, Sbö sök kjok dogo li bangkjrara lok ara, ga iara lok beno kësbang, tjwlö ara bakoe.

<sup>14</sup> Llëbo owa anmoyö pjök li jek tjän. Gueniyø kjrina obi li tjwe döröe.

### *Wli kjwara obi*

<sup>15</sup> E irgo ga Sbö parkaga kjlara obi, ba wli bakwara, e tjok ga öötong pjloglo kjäk (7). Eshko ga ébo tjlëno lok dbo ara kjok dogo. Tjlë ga

«Bi Tjlapga, ba Cristo,

e öötong beno löng noppa löng kjok kjing go li pjluyoga,  
ga iche lok ïyado» le.

<sup>16</sup> E irgo ga tjalpgaga kjok llgwega wleniyo doglo sak pjök kjingsho pkëng (24) löng Sbö bokshto, ba pjlu sökklo kjwara kjwara kjing go li kjök tono, ga Sbö poshrëra lok, <sup>17</sup> tjlë ga

«Tjlapga Sbö,

llëye shäryëp woydë li shäryëp ga pjlüe.

Pja sök ïyado.

Bop dbo ara go ga pja öötong sök noppa löng kës li ichaga.

Tjawa wopjlú bop tjok e kjïshko.

<sup>18</sup> Tjeyoga löng kës li iirkono ara bop kongshko ga pja iirkono ara ba kong'lok bakoe.

Shinmoga llgwezlong dbaryo li öötonge.

Bop parkagaga, bop tjlökwo lagaga, ba potjwlëzlong dbaryo li öötong bakoe.

Bop nöpaga tjwlō ara, tjwlō chira, bop ko  
bangkjragaga löng kës,  
epga potjwlēp pjire.  
Ga kjok pjiga li pjip drete» le.

<sup>19</sup> Eshko ga Sbō u jong kjok dogo li u bäng roshwinaba jong oojong, ga roshko ba tjlōkwo woyoshroklo bapkwo buk li īnor. Eshko ga llgwlēng tur jong lletllet llaw pogo, kjrik ri ri le ara, yo ian pjang, di zeng shrono ter kjwo long ara bakoe.

## 12

### *Walë, äya so Ööka kjoyo*

<sup>1</sup> E irgo ga llëbo jyäglö weno pjang kësbang kjok dogo. Walë shäng kjlara eshko, doyono shäng dlo go wleni, mok pjang ba dre dirko, ga dbala tjeng ba kä kjing kjwo sak kjwara kjingsho pjök (12), pjlu dlu ioklo wleni. <sup>2</sup> Walë li shäng kjlaraso lläm, ga ay le ara, chida buk dörö kjishko. <sup>3</sup> Eshko ga llëbo jyäglö weno pjang kjrina obi. Äya kësbang sök kjlara kjlo srëzrén, so Ööka kjoyoe. Äyalí kägä kjwo kjäk (7), pjlu dlu ioklo iak jong kjwara kjwara li kjing go, sjö kjwang sak kjwara (10) bakoe. <sup>4</sup> Dbala shdöktong beno kjringgwo mya. Ga kjrara kjrina ba pjłak go, ga dbura ter lok kjok ëre kjing go. Eshko ga öötong sök walë li bokshto, chida li wen bukshko ga ue jekdo wlo le.

<sup>5</sup> E irgo ga chida buk kjlara domer. Llono ga tjëyoga löng kës li iche kjange. Gueniyo eshko ga chida li kjara Sbörë ey dwayo, ga söra jek öötong kjok dogo beno sök ba tjok. <sup>6</sup> Walë lira töktong jek öötong sök kjok shäryara Sbörë ba kong kjok dogro

no llëmshko lishko, ga dara Sbörë eshko dbargwo sak dbäw dbäw kjingsho sak dbäw pjloglo pjök kjingsho sak tjer (1,260).

*Miguel èngkhwono äya so Ööka kjoyo li tjok*

<sup>7</sup> E irgo ga Sbö parkaga kjok dogo so ko Miguel, e töno ba pjeyoga Sbö parkaga kjok dogo so tjok, ga èngkhwono lok äya li tjok, äya pjeyoga kjok dogo so li tjok bakoe. <sup>8</sup> Ga äya li jeno. E kjishko ga epga beno löng eshko kjok dogo ame. <sup>9</sup> Äya li dburaba ter kjok ère kjing go, ba pjeyoga kjok dogo so li tjok. Äya li, dgur dënamshko li e. E kowëba Ä. Nopga Sbö miydë llém wleniyo jyäpgwaga li e.

<sup>10</sup> Eshko ga kur ga äbo tjlëno dbo go kjok dogo. Tjlë ga  
 «Eeri ga ba nopga döra Sbörë pjire.  
 Bi pjeyoga rotaga shkë dba bi Sbö bokshto li,  
 e dburaba jer kjok ère kjing go.  
 E go ga Sbö dbo ara, Cristo dbo ara,  
 e ïy wëllee.

Ga Sbö beno sök bi pjluvo.

<sup>11</sup> Ä zana bi pjeyogarë pjir,  
 Öng Wlëp Ushko So Llgwoklü srëng li go,  
 Sbö tjlökwo lara lok li go bakoe.

“Tjawa mär Öng li go” le lok,  
 ga wolon li bangkjre lok llëme.

<sup>12</sup> E kjishko ga pjäy löng kjok dogo,  
 pjäy wopjlüe.

Gueniyo pjäy löng kjok kjing go,  
 pjäy löng dlung roy,  
 pjäy song jlöe.

Ä to jer öötong shäng bomi shwoy,

ga iirkë ara,  
dbar ba kong beno sira dö kjíshko.  
Pjäy lönг song jlö e kjíshko» le.

<sup>13</sup> Äya so Ööka kjoyo li lono ter kjok ëre kjing go eni. Miydarashko ga to shäng chida li mekë irpjang. <sup>14</sup> Guenijo walë li kong, sjägä twara Sbörë ko pjök, këskës, döbung sjägä wleni. E irgo ga sjägä li go ga dbuktong to, öötong sök kjok shäryara Sbörë ba kong kjok dogro no llémshko lishko, shaya dgur lirë ga älishko, ga dara Sbörë eshko, lu pjloglo sak mya kjingsho bëy.

<sup>15</sup> E irgo ga di ichara dgur lirë tur ba kjak roy dwayo, di kës wleni, walë li söya di lirë wlo le. <sup>16</sup> Guenijo walë li kjimtara klung lirë, jyä dloktong, ga di jer li dwara pjire. <sup>17</sup> E kjishko ga äya li iirkono ara walë li kong, ga to ängkjwë ba tjëyoga tek beno ba irgo li tjok. Nopga Sbö tjlökwo kołaga mär lönг Jesúš go li epga. <sup>18</sup> Äya lira beno sök dlung sor go erä.

## 13

### *Äya weno tém dlung roy dwayo kjlara*

<sup>1</sup> E irgo ga ïn ga äya wen tém sök kjlara obi, dlung roy dwayo. Äya li kägä kjwo kjäk (7), sjö kjwang sak kjwara (10), pjłupga dlu ioklo iak jong kjwangna kjwangna li kjing go. Ko jyä tak pjang kägä kjwara kjwara li go, Sbö lãywoklö owa wleni. <sup>2</sup> Äya li so dbong kjoyo, ba dre so äya kjłoszko so sok kësbang zok ara li dre kjoyo, ba kjak so dbong kjak kjoyo bakoe. Eshko ga iara Äya so Ööka kjoyo lirë beno sök ba pjlu sökklö kjing go, ga kong dbo

twara, oba iche wlo. <sup>3</sup> Ìn ga äya li kägä kjwara zak jong ba skato, guenijo pjano iröng. Ìya nopga löng kjok ère kjing go lirë ga yëy le lok erä, ga uunkong töno lok ba tjok. <sup>4</sup> Äya so Ööka kjoyo li poshrëra lok, dbo twara Äya li kong kjishko. Äya weno tém dlung roy dwayo li poshrëra lok bakoe. Tjlë lok ga «¿Eye äär äya kjwe dikdo? ¿Eye äya kjwe zangdo?» le lok eni.

<sup>5</sup> Äya li iara Ärë krë ara wlo, tjlë tjlokwo Sbö läywoklö owa wleni wlo, oba ichë moglo sak pkëng kjingsho pjök (42) wlo bakoe. <sup>6</sup> Eshkoshko ga Sbö läywara owa jlökoyo, Sbö ko, ba u, nopga löng kjok dogo, e läywara owa uunkong. <sup>7</sup> E kong dbo twara Ärë to engkjwë Sbö nopga tjok wlo, ga epga zanae. Ga kong dbo twara Sbörë, kjok shto oblë oblë uunkong sopga, tjëyoga oblë oblë uunkong, nopga tjlë tjlokwo oblë oblë uunkong, e iche wlo. <sup>8</sup> Nopga löng kjok ère kjing go kës ko tak pjang Öng Wlëp Ushko So Llgwoklö zröraba li kjibokwoyo go llëm wleniyo, Äya li poshrëra lok. Kjok shäryayde Sbörë llëm obishko ga eye ber sök së iyado Sbö tjok wlo ga ba ko, e tak lok kjibokwo ère go tjän.

<sup>9</sup> Eye kwomgwo tjok ga woyde ga kuya yõtso.

<sup>10</sup> Eye shakoba, sökoba kjok shto oblë wlo ga  
shakoba, sökoba kjok shto oblë.

Eye zrökoba dröng go wlo ga  
zrökoba dröng go.

Miydëy tjlokwo ère go ga llëbo wen Sbö nopga kong owa èmdë ga woyde ga kuya kjang, Sbö raye llëm bakoe.

*Äya weno tém klung roy dwayo kjlara*

**11** E irgo ga ïn ga äya wen tém sök kjlara, klung roy dwayo. Äya li sjö kjwang pjök, so öng wlëp ushko so llgwoklë sjö kjoyo, gueniyo tjlë äya so Ööka kjoyo li dik. **12** Era parkono Äya zak pjano li dbo go, ga noppa löng kjok ère kjing go kës li iara ba poshrëk. **13** Eshko ga llëbo ïydëba llëm wleniyo shäryara kësbang oblë oblë ara, kjrina li, iök ichara ter kjok dogo dwayo shrono kjok ère kjing go oba bokshto. **14** Llëbo eni li shäryara äya bäm ïyo li kong. E go ga noppa löng kjok kjing go li jyäpgwara uunkong. Ga epga iara äya bäm ïyo li jyäglö shäryë kjlara, ie lok ber kësbang, tjwlö ara wlo. Äya bäm ïyo li kjupäshko ga zaraba dröng go, gueniyo wölono llëm, pjano iröng obi. **15** Äya weno tém klung roy dwayo li kong dbo twaraba, äya jyäglö shäryara noppgarë li iche tjlë wlo. Eshko ga èye äya jyäglö li poshrëra llëm ga ichara zrokoba wlo. **16** Ga noppa iara uunkong llëbo jyäglö ie ba bokdo go, llëm ga ba orkwo këlekong go. Noppa tjwlö ara wleniyo, noppa tjwlö chira wleniyo, noppa dbur ara wleniyo, noppa song wleniyo, parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo, noppa eni llëm wleniyo, e iara uunkong ba shäryë eni. **17** Eni ga èye llëbo jyäglö li iak lok llëm ga llëye tjwlëya ga ä, llëye soyneya ga ä bakoe. Llëbo jyäglö li, e äya ko li loklo, ba ko li shtoroy ga äär bayo kjöm li loklo bakoe.

**18** Ba ko li shtey ga äär bayo kjöm li miydë wlo ga woyde ga shji kjok miydë ara. Èye kjok miydë ara ga shte ga pjlu, ga äär ber sak dbaw pjloglo tjer kjingsho sak tjer kjingsho tjer (666). Era domer kjlara li loklo.

# 14

*Öng Wlēp Ushko So Llgwoklē, nōpga doglo sak  
dbāw dbāw pjloglo sak dbāw kjingsho sak dbāw dbāw  
pjloglo sak pkēng kjingsho sak dbāw dbāw pjloglo  
pkēng (144,000)*

<sup>1</sup> E irgo ga ñor jek obi, ga ñin ga Öng Wlēp Ushko So Llgwoklē li sök Sión dlupyo go bor bokshto. Eshko ga yorkaga nōpga doglo sak dbāw dbāw pjloglo sak dbāw kjingsho sak dbāw dbāw pjloglo sak pkēng kjingsho sak dbāw dbāw pjloglo pkēng (144,000), uunkong li bokdo go Öng li ko jyā tak pjang, Öng Data li ko jyā tak pjang bakoe. <sup>2</sup> Eshko ga kur ga llēbo ter pjuk jong kjok dogo dwayo, pjuk li so di kēs pjublunyo li pjukyo kjoyo, so kjrik ri ri li pjukyo kjoyo, so kjorkwang shäryak jong kjiyo tjok tēy or go wleniyo tēba lōng li kjoyo bakoe. <sup>3</sup> Ga nōpga lōng li tono lok tēkwo tjaglēn, pjlu sökklö jong kjok dogo li bokshto, äya lōng sē doglo pkēng (4) li bokshto, tjlapgaga kjok llgwega wleniyo li bokshto bakoe. Gueniyo nōpga doglo sak dbāw dbāw pjloglo sak dbāw kjingsho sak dbāw dbāw pjloglo pkēng (144,000) li tokdo eröe. Nōpga döktong lōng kjok ère kjing go li epa. Èye oblē tē ba tēkwo li go ga äe. <sup>4-5</sup> Epia llēbo owa shäryono walëga tjok llēm, jyörkono llēm bakoe. Beno lōng pogo llēye dret Sbö bokso erä. Ga to lōng Öng li irgo, jek kjone lishko. Epia döraba nōpga lōng kēs li tjrëko dwayo, ga twaraba Sbö kong, Öng li kong, ba sëngglo, bo kwirkono bäm ïyo li kjarabaa, twaraba ba kong wleni.

*Sbö parkagaga kjok dogo so doglo mya*

<sup>6</sup> Eshko ga ïn ga Sbö parkaga kjok dogo so dbuk pjang kjlara, tjlökwo pjlu ber iyado wlo li söya tjeng noppa läng kjok ère kjing go kës li kong, kjok shto oblë oblë uunkong sopga kong, tjeyoga oblë oblë uunkong kong, noppa tjlë tjlökwo oblë oblë uunkong kong bakoe. <sup>7</sup> Tjlëno pjang dbo go. Tjlë ga «Noppa llgweya Sbörë dbaryo li öötonge. E kjishko ga Sbö bangkjrozi, iozï ber kësbang, tjwlö ara, poshrëzï bakoe. Kjok uunkong shäryaga li e, kjopkwo, kjok ère, dlung, di wen lok kjone pogo bakoe» le.

<sup>8</sup> Eshko ga Sbö parkaga kjok dogo so wen pjang ba irgo kjlara, tjlë ga «¡E pjitonge! ¡Babilonia kjokyo tjwlö ara li pjitonge! Tjeyoga oblë oblë pinggaga llëbo owa shärye oblë oblë li e. Epga ichara Sbö rayë bakoe. E pjitong e kjishko» le.

<sup>9</sup> Eshko ga Sbö parkaga kjok dogo so wen pjang ba irgo kjlara obi. Tjlëno pjang dbo go. Tjlë ga «Eye äya li poshrëk, eye ba jyäglo li poshrëk, eye bokdo go, llëm ga orkwo go ba jyäglo li jyä tak pjang ga <sup>10</sup> Sbö iirkono ara ba kong. E kjishko ga eye Sbö iono ber iirshko ga shduya sorë ga epga shduya eni bakoe. Epga sua akkwo ko azufre pjë jong ri ri li tjok, Sbö parkagaga kjok dogo so bokshto, Öng li bokshto bakoe. <sup>11</sup> Epga shduya eni iyado, ba iök li sjer llëm shkë jik, dba jik. Shärye eni, äya li poshrëra lok kjishko, ba jyäglo li poshrëra lok kjishko, bokdo go, llëm ga orkwo go ba jyäglo li jyä tak pjang kjishko bakoe» le.

<sup>12</sup> Miydëy tjlökwo ère go ga llëbo wen Sbö noppa, ba kolagaga li kong owa èmdë ga woyde ga kuya

kjang, Jesús raye lläm bakoe.

<sup>13</sup> Eshko ga kur ga ybö ter kjok dogo dwayo pjłara, tjłē ga «Tjłökwo ère tozong. Eeri jek lëkong ga èye mär beno löng Tjlapga Jesús go wołonoshko guing ga ber wopjlúe» le.

Kuya Sbö Sëyarë ga tjłē ga «Ęng, eni. Epga sjeno parkorbo, ga potjwlëya Sbörë ba pak li kjíshko» le.

*Dwla bo skozlong dbaryo, kjillgwo bo skozlong dbaryo*

<sup>14</sup> Eshko ga īnor jek obi, ga īn ga pjäng sho wen pjang kjrina pjłublún, kjing go sök kjłara so no to ter kjok dogo dwayo li kjoyo, dlu kjing go pjlu dlu ioklo pjang kjwara shäryak dbur sho shøyłőr go, włoshko dröng tjeng kjwangna zönge. <sup>15</sup> Eshko ga Sbö parkaga kjok dogo so opshino shäng kjłara, Sbö u jong li roy dwayo, ga tjłeno sök pjäng sho kjing go li kong dbo go. Tjłē ga «Dwla bo kwirkono tjän, ga dwla bo skozlong dbaryo öötonge. E kjíshko ga bop dröng kjwe sös, ga pja nom dwla bo tjeng li skok» le. <sup>16</sup> Kuya ga ba dröng li go ga dwla bo tjeng kjok ère kjing go kës li zakza tas erä.

<sup>17</sup> Eshko ga Sbö parkaga kjok dogo so opshino shäng kjłara obi, Sbö u jong kjok dogo li roy dwayo, włoshko dröng tjeng kjwangna zöng bakoe. <sup>18</sup> E irgo ga Sbö parkaga kjok dogo so wen shäng kjłara obi. E parkë shäng iök pjë jong ri ri llëbo lõ pjłebjë sukklo kjing go li dë, sjer lläm wlo. Eshko ga tek shäng öng sukklo jong li shwoy dwayo, ga tjłeno włoshko dröng tjeng li kong dbo go. Tjłē ga «Kjillgwo bo kwirkono tjän. E kjíshko ga bop dröng kjwe sös, ga pja nom jer kjok kjing go, kjillgwo

bo tjeng li töng» le. <sup>19</sup> Kuya ga ba dröng li go ga kjillgwo bo tjeng kjok ère kjing go kës li zakza tas, ga dbukza jer kjillgwo bo llruzlong shtoyo li roshko. E no shdūzlong shtoyo li loklo, èye Sbö iono iirshko ga shdūya tjeng lishko. <sup>20</sup> Kjillgwo bo llruzlong shtoyo li jong kjok eshko li worbo go. Eni ga kjillgwo bo li llrura eshko, ga ba srëng li tur jer jong e roy dwayo di kësbang wleni, öötong kÿlay kwombla kjëngso go, äär jong pjolae. Shji äär ba pjlarbo wlo ga woyde ga shji jëk dbargwo sak kjwara (10) dik.\*

## 15

*Sbö parkagaga kjok dogo so doglo kjäk (7), no shdungglo ktringgwo kjäk (7)*

<sup>1</sup> E irgo ga ïn ga llébo jyäglo wen pjang kësbang kjok dogo kjrina obi. Sbö parkagaga kjok dogo so tjeng doglo kjäk (7), no shdungglo söya tjeng ktringgwo kjäk (7) ba tjok. Sbö iir li pjir e go. <sup>2</sup> Eshko ga llébo ïn buk so dlung shäryak batlë sho go kjoyo, roshko iök. Dlung li sor go nonga kojono tjeng ara, äya li zana lok, ba jyäglo li zana lok, ba ko li shtoroy ga öötong kjöm li zana lok bakoe. Kong kjorkwang shäryak jong kjiyo tjok tey or go wleniyo twara Sbörë kjwara kjwara tjän, ga beno tjeng ba wloshko. <sup>3</sup> Eshko ga tono lok Sbö parkaga tek dënashko so Moisés li tékwo, Öng li tékwo bako, tékwoyo eni:

«Tjÿlapga Sbö,

---

\* <sup>14:20</sup> Shji jëk dbargwo sak kjwara dik'leli, e kilómetro ktringgwo sak dbäw pjloglo mya (300) loklo.

llëye shäryëp woydë li shäryëp ga pjlüe.  
 Bop pak shäryorop li,  
     e kësbang, wolëso.  
 Llëbo bek li,  
     e shäryopdë.  
 Tjëyoga kës pjluvo ïyado li pja eröe.  
<sup>4</sup> Tjlapga, ëye, pja bangkje llëmyo drete.  
     Ëye, bop ko ie ber kësbang, tjwlö ara llëmyo  
         drete.  
 Pja eröe.  
     Ëye oblë eniyo drete.  
 Bop pak pjlo bek li beno wëlë,  
     tjëyoga tjeng kës li äär bop poshrëk e kjïshko.»  
<sup>5</sup> E irgo ga ïnor jek obi, ga ïn kjok dogo ga Sbö  
 u jong eshko li jong oojong. <sup>6</sup> Ga Sbö parkagaga  
 kjok dogo so opshino tek ba roy dwayo doglo kjäk  
 (7), no shdungglo söya tjeng kjringgwo kjäk (7) ba  
 tjok. Doyono löng shwong ko pjublún, drëpdrë,  
 pjlü, tjwlö ara wleniyo go, dop pjrikklo shäryak  
 dbur sho shöylör go pjang ba pjlü kjing go. <sup>7</sup> Eshko  
 ga äya löng së doglo pkëng (4) kjlara, epga kong  
 di ioklo twara kzwara kzwara, shäryak dbur sho  
 shöylör go, roshko Sbö Sök ïyado li iir. <sup>8</sup> Ga Sbö  
 u jong li dlino jong yõ sho go, Sbö dbo kâlã tjeng  
 eshko kjïshko. Eni ga ëye opzrëk jek ba roy ga  
 ä, äär jong no shdungglo kjringgwo kjäk (7) söya  
 Sbö parkagaga doglo kjäk (7) lirë tjeng ba tjok li  
 shäryono pjir guing.

## 16

*Di ioklo kjwo kjäk (7) roshko Sbö iir*

<sup>1</sup> Eshko ga ybö kuror tek Sbö u jong'li roy dwayo pjłara, tjłeno Sbö parkagaga doglo kjäk (7) li kong. Tjłë ga «Pjäy nom Sbö iir tjeng di ioklo kjwo kjäk (7) roshko kjwe kwong kjok kjing go» le. <sup>2</sup> Kuya lok ga Sbö parkaga bäm īyo li, llëbo tjeng ba di ioklo roshko li kwona ter kjok ère kjing go, ga noppa jyä tak'lok äya jyäglö go, äya poshrëgaga löng'li, e poglo go ūta weno ara, bang ara.

<sup>3</sup> E irgo ga Sbö parkaga kjlara obi, llëbo tjeng ba di ioklo roshko li kwona ter dlung kjing, ga dlung dyo li kworkwono beno oblë, so shinmoga srëngyo kjoyo, ga llëbo tjeng kës dlung roy li kjëtong drete.

<sup>4</sup> E irgo ga Sbö parkaga kjlara obi, llëbo tjeng ba di ioklo roshko li kwona ter di llë, diwa llë, e kjing, e tjok ga öötong pjłoglo mya. Eshko ga di li kworkwono beno srëng. <sup>5-6</sup> Eshko ga Sbö parkaga kjok dogo so kuror kjlara. Di llë ichaga li e. Tjłë ga «Sbö, pja sök īyado.

Pja eröe.

Noppa löng'li,

bop noppa srëng li shira,

bop tjłökwo lagaga srëng li shira bakoe.

E kjışhko ga

iorop beno löng srëng ië, ba shdungglo.

Kjok llgwerop eni li,

e beke» le.

<sup>7</sup> Eshko ga kur ga llëbo lō pjłebłë sukklo jong li öö le, tjłë ga

«Ëng, Tjlapga Sbö,

llëye shäryëp woydë li shäryëp ga pjłue.

Kjok llgwerop sorë li,

e beke» le.

<sup>8</sup> E irgo ga Sbö parkaga kjlara obi, llëbo tjeng ba di ioklo roshko li kwona jek dlo kjing, ga dlo li kong dbo twara, nörga löng li sua ba kälä dbo ara li go wlo. <sup>9</sup> Eshko ga nörga löng li sura dlo kälä lirë ara. Eni émdë ga llëbo owa shärye löng li rayara lok lläm, Sbö iara beno kësbang, tjwlo ara lläm bakoe. Llëbo owa li ichara Sbörë ba kong kuzong ga beno löng Sbö ko li läywë owa erä.

<sup>10</sup> E irgo ga Sbö parkaga kjlara obi, llëbo tjeng ba di ioklo roshko li kwona ter äya pjlu sökklo jong li kjing go, e tjok ga öötong pjloglo shkëng (5). Eshko ga äya li kjokyo ro zoktong beno yët erä. Nörga löng li bang ara kuzong ga beno löng ba kjyorkwo uë. <sup>11</sup> Eni émdë ga llëbo owa shärye löng li rayara lok lläm, beno löng Sbö sök kjok dogo li läywë owa erä, ba bang ara li kjishko, ba ūta li kjishko bakoe.

<sup>12</sup> E irgo ga Sbö parkaga kjlara obi, llëbo tjeng ba di ioklo roshko li kwona jer Éufrates diyo li kjing, ga di li dano beno dogro, pjlupga tek dlo wen tém shwo lëkong dwayo li jek dipzë ba èngkjwaga tñok di kar ga pjlu wlo. <sup>13</sup> Eshko ga ïn ga sëyaga owa wen tjeng doglo mya, so kjläk kjoyoe. Kjlara opshino tek äya so Ööka kjoyo li kjak roy dwayo, kjlara opshino tek ba pjeyo äya owa li kjak roy dwayo, kjlara opshino tek äya dboryaga owa wleniyo li kjak roy dwayo bakoe. <sup>14</sup> Eshko ga sëyaga owa li to löng llëbo ïydëba lläm wleniyo shäryë oblë oblë. Ga pjlupga löng kjok kjwang jïkong li töna lok, èngkjwë Sbö tñok, no llgwezlong dbaryo lishko. Sbö, llëye shärye woydë li shärye ga pjlué.

<sup>15</sup> Cristo tjlökwo woyoshrozña. Tjlëno ga «¡Pjäy sjëke! Tja tjwe, oba tjwe lürkë ä wleni. Èye sök bor

koshë jlōkoyo, sök së, ba shwong shäryak tjeng pjir ba tjok wleni ga ber wopjlú eshko. Eshko ga to shäng kjwor wleni llém, lléye lökyotke llém bakoe» lara eni.

<sup>16</sup> Eni ga pjłupga li töna lok pjir, söra lok öötong lönг kjok kjrinashko. Hebreo tjłökwo go ga kjok eshko li ko Armagedón.

<sup>17</sup> E irgo ga Sbö parkaga kjłara obi, llébo tjeng ba di ioklo roshko li kwona jek aan, pjłuk jek pjang li kjing, e tjok ga öötong pjłoglo kjäk (7). Ga ébo tjłeno dbo go pjlu sökklo jong Sbö u jong li roy dwayo. Tjłe ga «Uunkong li shäryono pjire» le. <sup>18</sup> Eshko ga llgwlęng tur jong lletlet llaw pogo, kjrik ri ri le ara, yo ian pjang kësbang, dbo ara bakoe. Nopga iara Sbörë beno tjeng kjok ère kjing go tek lëkong ga yo ūydë eni llëme. <sup>19</sup> Babilonia kjokyo tjwlö ara li, e shdöktong beno kjringgwo mya, ga tjëyoga oblë oblë li kjokyo pjitong dret bakoe. Babilonia sopga shduna Sbörë ba iir ara li go eni, llébo owa shäryara lok ara li kjishko. <sup>20</sup> Dlung tjrëko llë, di tjrëko llë, dlup llë, e jer piktong drete. <sup>21</sup> Ga di zeng shrono ter kjwolong noppa beno lönг li kjing go. Kjwara kjwara kwing ara kwing dunggwo kjwo sak dbäw (100) wleni dik.\* Eshko ga noppa lönг li shduna Sbörë kjang anmoyõ eni kuzong ga Sbö lâywe lok owa erä.

## 17

### *Walë owa kjłara, äya kjłara*

---

\* **16:21** Dunggwo kjwo sak dbäw (100) dik, e kwing libra sak dbäw (100) wleni dik.

<sup>1-2</sup> Eshko ga Sbö parkagaga kjok dogo so doglo kjäk (7), wloshko tjeng di ioklo kjlara tek shrono shäng bor zlong, ga tjlë bor kong ga «Kjok buk kjrina, di arashko. Walë sök kjlara eshko, to shäng opsoynek domerga oblë oblë kong wleniyo. Pjlupga löng kjok ère kjing go li pono ba tjok, ga ba nörga tjeng kës li ichara llëbo owa shäryë oblë oblë, ichara Sbö rayë bakoe. Eni ga pja tek bor tjok, walë li shdüya Sbörë li ïp wlo» le.

<sup>3</sup> Eshko ga tja go Sbö Sëya jlökoyo, ga tja söra parkaga lirë jek kjok dogro no llémshko. Eshko ga ïn ga walë sök kjlara, äya sök kjlara li kjing go. Äya li kjlo srëzrën, kägä kjwo kjäk (7), sjö kjwang sak kjwara (10) bakoe. Ba doyo li go, ko jyä tak lok oblë oblë llaw pogo, Sbö läywoklö owa wleni. <sup>4</sup> Walë li doyono sök shwong ko dingding shwëshwë go, shwong ko srëzrën go bakoe. Shwong li go, llëbo wolësowa smok lok ara, dbur sho shøylö, akkwo wolësowa tjwlö ara wleniyo oblë oblë bakoe. Wloshko di ioklo tjeng kjwara, shäryak dbur sho shøylö go, llëbo owa shäryara li, llëbo shäryako llém shäryara li, e tjeng ba roshko. <sup>5</sup> Llëbo jyä tak pjang ba bokdo go, guenijo llëloklo miydëba llëme. Tak pjang eni: «Babilonia kjokyo tjwlö ara li tja. Walëga to löng opsoynek domerga oblë oblë kong wleniyo pingga li tja. Nopga ichaga llëbo shäryako llém shäryë li tja bakoe.» <sup>6</sup> Ìn ga walë li sök nelö, srëng iono ara kjishko. Sbö nörga to löng Jesùs roy lë oba kong zröra li, e srëngyo iayde. Ìn ga yëy lër erä.

<sup>7</sup> Eshko ga Sbö parkaga li tjlë bor kong ga «Pja opshgawë ega? Walë jek sök äya kjing go li llëloklo lër bop kong. Äya kägä kjwo kjäk (7), sjö kjwang

sak kchwara (10), e llë loklo lër bop kong bakoe.

<sup>8</sup> Äya ïnop li dënashko ga sök së, gueniyo eeri ga sök ame. Gueniyo llono ga wen tém pjlébgwo jong rong anmoyö li roy dwayo, ga to jongya shdūya, pjiya Sbörë wlo. E kjishko ga nopga löng kjok ère kjing go ko tak pjang Sbö kjibokwoyo go llëm wleniyo kës li, äya li ïya lok ga yëy le lok erä. Kjok shäryayde Sbörë llëm obishko ga èye ber sök së ïyado Sbö tjok wlo ga ba ko, e tak pjang kjibokwo ère go tjän.

<sup>9</sup> »Llëbo ère llë loklo miydëy wlo ga woyde ga shji kjok miydë ara. Äya kägä kjwo kjäk (7) li, e dlup lok kjwo kjäk (7) loklo, ga walë li sök ba kjing go.

<sup>10</sup> Ba kägä kjwo kjäk (7) li, e pjłupga doglo kjäk (7) loklo bakoe. Pjłupga shkëng (5) jüni wolono tjän, kjłara sök eerishko, ga kjłara obi tjwayde llëm obi. Shrono ga ber sök wop sira döe. <sup>11</sup> Äya dënashko ga sök së, gueniyo eeri ga sök ame li, e pjłu kjłara obi loklo, e tjok ga äär doglo kchwong (8). Pjłupga doglo kjäk (7) kjłara woshrono iröng obi li e, gueniyo to jongya shdūya, pjiya Sbörë wlo bakoe.

<sup>12</sup> »Sjö kchwang sak kchwara (10) ïnop li, e pjłupga doglo sak kchwara (10) wentë llëm obililoklo. Llono ga kong dbo twëba, parkë ber löng no pjłuyoga äya li tjok wop sira bakoe. <sup>13</sup> Eshkoshko ga wotjlík lok kjrinaso, ga ba dbo li twe lok äya li kong, ba nopga tjeng kës li iche wlo. <sup>14</sup> Ga èngkjwë lok Öng Wlëp Ushko So Llgwoklë li tjok. Gueniyo Öng li, no kägäyoga uunkong kägäyo li e, pjłupga uunkong pjłuyo li e bakoe. E kjishko ga epga zäya. Ba nopga rokara, kjrara, mär löng ba go ïyado li löng ba tjok eshko.

<sup>15</sup> »Walë to shäng opsoynek domerga oblë oblë

tjok wleniyo li ñinop sök di arashko. Di li, e tjëyoga oblë oblë li loklo, nopga tjlë tjlökwo oblë oblë li loklo bakoe. <sup>16</sup> Sjö kjwang sak kchwara (10) lok äya go li, walë owa li ïywa lok shjiktëng, shduya lok ara, ga ie lok ber shäng kjwor. E irgo ga sho ue lok, ga doyo suya lok iök go. <sup>17</sup> Epga wotjlinno kjrinaso li, ba dbo twara äya kong li, e laga Sbörë, lara eni tek dënamshko kjishko. Ga shärye lok eni, äär jong llëye lara Sbörë li shäryono pjir guing.

<sup>18</sup> »Walë ñinop li, e kjok tjwlõ ara loklo, pjlupga löng kjok ère kjing go ichaga sök lishko» le.

## 18

### *Babilonia kjokyo pjitonge*

<sup>1</sup> E irgo ga ñin ga Sbö parkaga kjok dogo so ter shäng kjlara obi, kjok dogo dwayo. E dbo ara, ga kjok ère kjing iara ba kälä ara lirë beno buk shjiye.

<sup>2-3</sup> Eshko ga tjlëno dbo go. Tjlë ga

«¡E pjitonge!

¡Babilonia kjokyo tjwlõ ara li pjitonge!

Tjëyoga oblë oblë, llëbo owa oblë oblë pina ba kong li,

e shäryara lok pjir,

Sbö rayara lok bakoe.

Pjupga löng kjok ère kjing go kjlobi li,

e pono ba tjok wleni.

Llëbo soyneka kjok ère so li,

e dbur shano ara,

kjok eshko sopga dbur zano ara kjishko.

E kjishko ga kjok eshko li kworkwono beno buk Ä

sëyaga shtoyo shara,

sëyaga owa oblë oblë löng eshko.

Sënwa owa, woydëy lläm wleniyo,  
e usho shäryë lok eshko bakoe»\* le.

<sup>4</sup> Eshko ga kur ga ybö ter kjok dogo dwayo  
pjłara, tjłë ga  
«Bor nörga, pjäy opshis kjok kjweshko dwayo,  
llëbo owa shärye nörga lönг kjweshkorë li  
shäryëmi lläm wlo,  
kjwepga shdüya Sbörëshko ga pjäy shdüya eni  
lläm bako wlo.

<sup>5</sup> Nörga lönг kjweshko li go owa ara,  
kjłay kjok dogo.  
Kjwepga shdüya Sbörë ara,  
llëbo owa shäryara kës li kjëshko» le.

<sup>6</sup> Eshko ga ybö li tjłeno nörga shdunggaga li kong.  
Tjłë ga  
«Nörga kjwe llëbo shäryono oblë kong owa sorë ga  
shäryozï ba kong eni pjłoglo pjök.  
Oblë shduna sorë ga  
nörga kjwe shdüzï eni pjłoglo pjök bakoe.

<sup>7</sup> Llëbo shäryara ba kong om go ara, dbur zano ara,  
ber lönг wopjlú wlo.  
Eni ga llëbo shäryozï ba kong owa bayo eni,  
ber lönг woydë ara wlo.  
Eerishko ga to lönг krë ara. Tjłë ga  
“Tjawa pjlu boy wleni, tjawa äär ber syä wleni  
lläm,  
llëye wen borwa kong owa wlo drete” le.

<sup>8</sup> Eni kuzong ga dbar kjwara ga llëbo wen ba kong  
owa oblë oblë,  
kjone kjone wolon,

---

\* **18:2-3** Tek dënasliko ga kjibokwo ère jyä shiraba oblë oblë ara. Ga  
kjone kjone tjłë ga «... e usho shäryë lok eshko, ga äya owa, woydëy  
lläm wleniyo, e lönг eshko bakoe.»

kjone kjone slar ara,  
kjone kjone pjli kuk ara bakoe.

Epga shdūya Tjlapga Sbörë, ba dbo ara go,  
ga ba kjok buk kës li sua iök go, ber dret wlo»  
le.

<sup>9</sup> Pjlupga löng kjok ëre kjing go pono walë li  
tjok wleni li, llëbo shäryara ba kong om go ara,  
dbur zano lok ara bakoe. Shäryara lok eni, ber  
löng wopjilú baïya dik wlo. Eni ga kjok li pjë jong  
ri rishko ga ba yō sho jem li ūya lok ga slar ara,  
kjloshtë ara ba kjishko. <sup>10</sup> Eshko ga walë li shdūya  
Sbörë ara eni li ūya ga bangkjre lok ara. Ber löng  
kjloshtë ara pjolae. Tjle'lok ga

«;Babilonia sopga, pjäy tjwlō ara, dbo ara,  
gueniyo pjäy shduna ara, ga pjäy pjitong  
malinge!

¡Pjäy song jlõe!  
¡Pjäy song jlõe!» le lok eni.

<sup>11</sup> Eshko ga llëbo soynegaga kjok ëre so li  
slar ara, kjloshtë ara, llëbo tjwlëkoba eshko ame  
kjishko. <sup>12</sup> Dbur sho shöyïr, dbur sho pjublún,  
akkwo wolësowa tjwlō ara wleniyo oblë oblë, e  
tjwlëkoba eshko ame. Shwong ko pjublún, pjilú  
tjwlō ara wleniyo, shwong ko dingding shwëshwë,  
shwong pjilú wleniyo ko seda, shwong ko srëzrén,  
e tjwlëkoba eshko ame. Kjorkwang lō pjleblë  
wleniyo oblë oblë, llëbo wolësowa oblë oblë shäryak  
llëbo ko marfil go, shäryak kjorkwang tjwlō ara  
wleniyo go, shäryak dröng sho so klung sho kjoyo  
go, shäryak dröng sho go, shäryak ak ko märmol  
go, e tjwlëkoba eshko ame. <sup>13</sup> Dli mokyo oblë  
oblë, llëbo lō pjleblë suy wlo, dwlo poshtikklo lō

pjléblié oblë oblë, poshtikklo lõ pjléblié wleniyo oblë oblë, kjillgwo bo dyo dbo ara, kjyo pjú wleniyo, pjlung shosho pjú wleniyo, e tjwlékoba eshko ame. Söglä, öng wlëp ushko so, kwomgla, jékklo dopshiga kwomglarë wleniyo, parkagaga tjwlék löng pjir wleniyo, noppa oblë oblë, e tjwlékoba eshko ame.

<sup>14</sup> Eshko ga llëbo soyneaga li tjlé lok ga «Babilonia sopga,

llëbo woydoromi ara li,  
e pjitong drete.

Llëbo oblë oblë tjwlõ ara bomi kong li,  
e pjitong dret bakoe.

¡Pjäy song jlõe!

¡Pjäy song jlõe!» le lok eni.

<sup>15</sup> Eshko ga epga shdüya Sbörë ara eni li ïya llëbo ëre soyneaga löng lirë ga bangkjre lok ara. Ber löng slar ara, kjloshtë ara pjolae. <sup>16-17</sup> Tjlé lok ga «Babilonia sopga,

pjäy doyono löng shwong ko pjublún, pjú  
tjwlõ ara wleniyo go,  
shwong ko dingding shwëshwë go  
shwong ko srëzrën go bakoe!

¡Pjäy obrikkwo wolësowa oblë oblë

shäryak dbur sho shôylõr go,  
shäryak akkwo wolësowa tjwlõ ara wleniyo  
oblë oblë go bakoe!

Gueniyo llëbo tjwlõ ara tjeng kës li pjitong  
malinge!

¡Pjäy song jlõe!

¡Pjäy song jlõe!» le lok eni.

Eshko ga khyong këskës sögaga, ba kägäyoga,  
noppa jék löng khyong këskës go, e ber löng pjola

bakoe. <sup>18</sup> Ga kjok'li pjë jong ri rishko ga ba yō sho jem li īya lok ga slar ara ba kjīshko. Tjlē lok ga «Kjok oblē äär tjwlō ara, kjok kjweni dik llēme» le lok eni. <sup>19</sup> Eshko ga klung sho iara ba kä kjing go, lōng woydē ara li loklo, ga slar ara, kjloshtē ara. Tjlē lok ga

«Babilonia sopga,

pjāy dbur ara kjīshko ga  
kkyong kēskēs sogoga kēs li dbur shano ara.

<sup>19</sup> Gueniyo pjāy pjitong malinge!

<sup>19</sup> Pjāy song jlōe!

pjāy song jlōe!

<sup>20</sup> <sup>19</sup> Gueniyo kjok dogo so,

Sbō noppa,

Sbō tjlōkwo roy lagaga Jesús āska,

Sbō tjlōkwo lagaga,

pjāy shduna lok ara kuzong ga

epga shduna Sbörē ara bakoe!

<sup>19</sup> Pjāy lōng wopjlú e kjīshko!» le.

<sup>21</sup> Eshko ga Sbō parkaga kjok dogo so dbo ara wleniyo kjlara apkwo kjrono kjwara kēsbang, bayo dwla kjwokäkklö apkwoyo wleni, ga dbura jer dlung roy, ga tjlē ga

«Apkwo dburor'li pictong dret,

beno īgøy ame.

Babilonia kjokyo li pjir dret,

ber īgøy ame eni bakoe.

<sup>22</sup> Kjorkwang shäryak jong kjijo tjok tēy or go wleniyo, dbonmo, wli,

e tēba eshko ame,

ga ēye tē eshko ame bakoe.

Ēye parkē eshko ame,

ga oba parkë löng li pjlukyo kuy eshko ame  
bakoe.

<sup>23</sup> Iök shjiy eshko ame,  
ëye orkwosmok eshko ame bakoe.  
Dënashko ga llëbo soynegaga kjok eshko so li tjwlõ  
ara.  
Ga tjëyoga oblë oblë jyäpgwara ba nopgarë ba  
ybi sho li go.

<sup>24</sup> Sbö tjlökwo lagaga, Sbö nopga, nopga oblë,  
e zröraba ara kjok eshko» le.

## 19

### *Shji Tjlapga poshrëk ara*

<sup>1-2</sup> E irgo ga kur ga nopga träk llëm, öö le ara kjok  
dogo. Tjlë lok ga

«¡Shji Tjlapga poshrëk ara!  
Walë to shäng opsoynek domerga oblë oblë kong  
wleniyo li,  
nopga löng kjok kjing go li ichara llëbo owa  
shäryë oblë oblë,  
ichara Sbö rayë bakoe.

Sbö nopga zröra ara kjishko ga  
walë li shduna Sbörë.

Kjok llgwnra sorë li,  
e beke.

Bi Sbö,  
e kësbang, tjwlõ ara, dbo ara bakoe.

Bi döga kjlaraso li e» le.

<sup>3</sup> Ga öö le lok obi, tjlë ga  
«¡Shji Tjlapga poshrëk ara!  
Walë li doyo pjë ber buk īyado,  
pjë yōyo jem jong li slan llëme» le.

<sup>4</sup> Eshko ga tjlapgaga kjok llgwega wleniyo doglo sak pjök kjingsho pkëng (24) li, e kjök tono, ga Sbö sök pjlu sökklö kjing go li poshrëra. Tjlë lok ga «;Ber eni!

¡Shji Tjlapga poshrëk ara!» le.

<sup>5</sup> Eshko ga ëbo tjlëno pjlu sökklö jong lishko dwayo. Tjlë ga

«;Sbö parkagaga,

Sbö bangkjragaga,

pjäy tjwlö arare, de llämde, e llëno llëme.

Bi Sbö poshrëzï pjäy uunkongdë!» le.

<sup>6</sup> Eshko ga kur ga nopga träk lläm, öö le ara, pjuk li so di kës pjublunyo li pjukyo kjoyo, so kjrik ri ri li pjukyo kjoyo bakoe. Tjlë lok ga

«;Shji Tjlapga poshrëk ara!

Bi Tjlapga Sbö,

llëye shärye woydë li shärye ga pjlüe.

Öötong sök nopga uunkong pjluvo tjän.

<sup>7</sup> Shji wopjlu e kjishko,

iëy ber kësbang, tjwlö ara bakoe.

Öng Wlëp Ushko So Llgwoklë orkwosmozlong  
dbaryo li öötong,

ba boy poshäryono pjir,

sök ba koshë.

<sup>8</sup> Kong shwong twara Sbörë doyë e go wlo.

Shwong li ko pjublún, pjlu tjwlö ara, drëpdrë,  
stek wleniyo» le.

(Shwong'le li, e llëbo pjlo bek shäryara Sbö nopgarë  
oblë oblë li loklo.)

<sup>9</sup> Eshko ga Sbö parkaga kjok dogo so li tjlë bor  
kong ga «;Tjlökwo ëre tozong. Ëye mana Sbörë  
tek Öng Wlëp Ushko So Llgwoklë orkwosmozlong

dliyo li uë ga ber wopjlúe» le. Ga tjlë obi ga «Tjlökwo ère lara Sbörëli, e beke» le.

<sup>10</sup> Kur ga tja kjök tono parkaga li bokshto, ga poshrér loror. Gueniyo tjlë bor kong ga «¡Kjwe shäryëp lléme! ¡Tja parkaga Sbö kong eröe! ¡Pja, bop pjeyoga mär löng Jesús tjlökwo go li, pjäy eni bakoe! ¡Eye Jesús tjlökwo roy lë ga e Sbö tjlökwo laga! ¡E kjíshko ga Sbö poshrépdë dey!» le.

### *Kjlara sök kwomgla kjlo pjlblún kjing go*

<sup>11</sup> Eshko ga kjok dogo roshwino beno jong oo-jong, ga ïn ga kwomgla sök kjlara kjlo pjlblún. Kjing go sök kjlara. Llëye le li shärye eni ïyado lëba, tjlökwo bek laga li e lëba bakoe. Kjok llgweya bek, ga èngkjwë ba wloyoga tjok bek bakoe. <sup>12</sup> Ba bokkwo so iök pjë lok ri ri kjoyo, ba kä kjing go pjupga dlu ioklo lok ara. Ko jyä tak pjang ba go kjwara, miydaga erë om go eröe. <sup>13</sup> Doyono sök shwong pöraba srëng go pjir li go. E ko Sbö Tjlökwo. <sup>14</sup> Èngkjwagaga kjok dogo so uunkong li jek löng kwomgla kjlo pjlblún kjing go ba irgo, doyono löng shwong ko pjlblún, pjlu tjwlö ara, drëpdrë, stek wleniyo go. <sup>15</sup> Dröng tur jong sök kwomgla kjing go li kjak roy kjwangna, kowo stek, tjeyoga oblë oblë tjeng kës li pjiya e go wlo. Llëye shärye woydë Sbörëli shärye ga pjlu, ga iirkono ara nopga löng li kong. E kjíshko ga domer li ichara ba shdung kjang, shji kjillgwo bo shglëroy bi dre go wleni. Jlökoyo ga epga iche kjange. <sup>16</sup> Ko jyä tak pjang kjrina, ba shwong pjang li go, ba kworbo do li go bakoe. Ko li tak pjang eni «Pjupga Uunkong Pjluvo, No Kägäyoga Uunkong Kägäyo.»

<sup>17</sup> Eshko ga ïn ga Sbö parkaga kjok dogo so shäng kojong kjlara, dlo kjing go. Ga tjlëno sënwa sjëng uaga dbuk lok kjok dogo kës li kong dbo go. Tjlë ga «Pjäy tönzong, Sbö dliyo kësbang li uëmi wlo. <sup>18</sup> Eshko ga pjłupga doyo sho, èngkjwaga kägäyoga doyo sho, nörga tjwlõ ara wleniyo doyo sho, kwomgla doyo sho, ba sögaga doyo sho, e uëmi ga pjłú, nörga uunkong tjwlëk lönq pjir wleniyore, de llëmde, tjwlõ arare, de chirare, uunkong li doyo sho uëmi ga pjłúe» le.

<sup>19</sup> Eshko ga ïn ga pjłupga lönq kjok ère kjing go, ba èngkjwagaga kës li töna lok äya owa li tjok, èngkjwë sök kwomgla kjing go li tjok wlo, èngkjwë ba èngkjwagaga jek lönq ba tjok li tjok wlo bakoe. <sup>20</sup> Eshko ga äya owa li shara ba wloyoga lirë, ga dbura jer akkwo ko *azufre* pjë jong ri ri shtoyo li roshko, ba dboryaga owa wleniyo li tjok. Shto, e kësbang, so dlung kjoyoe. Kjupäbäshko ga ba dboryaga li, llëbo ïydëba llëm wleniyo shäryara oblë oblë ba kong, ga nörga jyä tak lok äya jyäglo go, äya poshrëgaga lönq li, e jyäpgwara e go. <sup>21</sup> Ga èngkjwë lönqshko ga nörga töno tjeng äya owa tjok li, e zrora dret, dröng tur jong sök kwomgla kjing go li kjak roy li go. Eni ga sënwa li lono ba sho beno tjeng li üe, beno lönq bökö tjung ara, no sho li go.

## 20

### *Lu pjłoglo sak dbäw dbäw (1,000)*

<sup>1</sup> Eshko ga ïn ga Sbö parkaga kjok dogo so to ter kjok dogo dwayo kjlara, wloshko tjeng pjłëbgwo jong rong anmoyö li dökklo, no shakklo shäryak dröng sho go tjeng pjłara kësbang bakoe. <sup>2-3</sup> Ga äya

so Ööka kjoyo li shara, ga pjrirra, ber buk eni lu pjloglo sak dbäw dbäw (1,000) wlo. E irgo ga dbura jer pjlébgwo jong rong anmoyō li roshko, kjing bängzara yötso, tjéyoga oblë oblë jyäpgwe lläm, äär jong lu pjloglo sak dbäw dbäw (1,000) wlo. Eshko ga döya jek pjlarra obi, wop sira wlo. Äya li, e Ä om go.

<sup>4</sup> Eshko ga ïn ga noppa sirkeno tjeng kjlöbö, pjlu sökklö tjeng li kjing go. Epga kong dbo twara Sbörë noppa llgwek wlo. Dënashko ga noppa kä zaraba ara, Jesúś roy lara kjishko, Sbö tjlöökwo roy lara kjishko bakoe. Äya owa li poshrëra lok lläm, ba jyäglö li poshrëra lok lläm, bokdo, orkwo, e tak lok ba jyäglö go lläm bakoe. Noppa eniyo li sëyaga ïnor tjeng eshko, noppa sirkeno tjeng li shwoy. Eshko ga woshrara Sbörë iröng obi, ga beno löng noppa ichë Cristo tjok lu pjloglo sak dbäw dbäw (1,000).

<sup>5</sup> Noppa woshrara Sbörë bäm go li epa. Llamo woshrara lläm, äär jong lu pjloglo sak dbäw dbäw (1,000) li pjitong guing. <sup>6</sup> Woshrara Sbörë bäm go li ber wopjlu, iak beno tjeng dboy Sbö kong bakoe. Noppa wolono tjeng li wolon jek obishko ga llëye wen ba kong lläm, ber löng syöshtaga Sbö kong, Cristo kong, ga noppa ichë ba tjok lu pjloglo sak dbäw dbäw (1,000) bakoe.

### Ä zanabae

<sup>7</sup> Äär lu pjloglo sak dbäw dbäw (1,000) lishko ga Ä döra ba shdüzlong shtoyo jong li dwayo, <sup>8</sup> ga opshino to shäng oba jyäpgwë kjok kjwang jikong, töya èngkjwë wlo. Tjéyoga jyäpgwara li ko Gog, Magog bakoe. Epga träk lläm, la sho tjeng dlung kjako

wleni. <sup>9</sup> Eshko ga töno löng kjok kjwang jïkong dwayo, ga Sbö noppa löng li kjokyo kopjrina lok pjribrie. Kjok woyde Sbörë ara li eshko.\* Gueniyo ga iök ichara Sbörë lon kjok dogo dwayo, ga epga pjira drete. <sup>10</sup> Eshko ga Ä, noppa jyäpgwaga li shara, dbura jer akkwo ko azufre pjë jong ri ri shtoyo li roy, ba pjeyoga äya owa li, ba dboryaga li, e dbura beno tjeng dënashko lishko. Shto, e kësbang, so dlung kjoyoe. Ga mya jïkong li shdüya ber löng eshko shkë dba, ïyado wlo.

*Noppa llgweraba löng pjlu sökklo jong kjwara kësbang, pjublún li bokshto*

<sup>11</sup> Eshko ga ïn ga pjlu sökklo jong kjwara kësbang, pjublún, kjing go ëbo sök kjlara. Eshko ga kjok uunkong töktong ba bokshto dwayo, kjok dogo, klung bakoe. Beno ïgøy ame. <sup>12</sup> Ga ïn ga noppa wolono tjeng kës li löng pjlu sökklo jong li bokshto, noppa tjwlö ara, noppa tjwlö chira bakoe. Eshko ga kjibokwo tjeng li roshwinaba. E irgo ga kjibokwo roshwinaba kjwara obi. Ëye ber sök së ïyado Sbö tjok wlo ga ba ko, e tak pjang kjibokwo e go. Ga noppa wolono tjeng li llgweraba, llëbo shäryara dö, tara beno tjeng kjibokwo tjeng kës roshko li kjishko. <sup>13</sup> Noppa wolono beno tjeng dlung roy galöng eshko. Noppa wolono beno tjeng sakshko ga löng eshko. Noppa wolono beno tjeng shinmoga shtoyo ga löng eshko. Ga kjlara kjlara llgweraba, llëbo shäryara dö li kjishko. <sup>14-15</sup> Ëye ber sök së ïyado Sbö tjok wlo ga ba ko, e tak pjang Sbö kjibokwoyo li go. Gueniyo ëye ko wlénaba tak

---

\* **20:9** Kjok woyde Sbörë ara le li, e Jerusalén kjokyo loklo.

pjang e go lläm ga dburaba jer beno tjeng iök pjë jong ri ri shtoyo li roy, shinmoga shtoyo li tjok. Shto, e kësbang, so dlung kjoyoe. Nopga wolono tjeng li wolon jek obi wleni eshko.

## 21

### *Jerusalén kjokyo tjaglēn*

<sup>1</sup>E irgo ga ïn ga kjopkwo pjang tjaglēn, klung buk tjaglēn bakoe. Kjopkwo këguë li, klung këguë li, dlung këguë li, e jeno uunkong, llëbo këguë li beno ame. <sup>2</sup>Ga ïn ga kjok ter pjang kjrina, Sbö sök kjok dogo lishko dwayo. Kjok li ko Jerusalén, e shäryak tjaglēn, kjok iak beno buk dboy Sbö kong li e. Kjok li shäryak wolësowa, walë poshäryono orkwosmok dörö wlo wleni. <sup>3</sup>Eshko ga ybö kuror tek pjlu sökklö jonglishko dwayo pjłara, tjlë ga «Sbö ber sök nopga löng lishko shara. E ber sök ba tjok, ga epga ber ba nopga. Sbö om go li ber sök ba tjok, ga ber ba Sbö. <sup>4</sup>Ba boryo kröya Sbörë, ber löng slar ame wlo. Eshko ga llëbo këguë li pjitong kjíshko ga ëye wolon ame, slar ame, poglo bang ame bakoe» le.

<sup>5</sup>Eshko ga sök pjlu sökklö kjing go li tjlë bor kong ga «Llëbo kës shäryér shäng ère tjaglēn eröe. Tjlökwo loror li, e bek, nopga mär ba go ga pjłue. E kjíshko ga tozong. <sup>6</sup>!Uunkong li shäryono pjire! Tja so tjlökwo toklo ko *Alfa*\* kjoyo, tja so tjlökwo toklo ko *Omega*† kjoyo bakoe. Sök bäm go li tja. Pjirshko ga ber sök li tja bakoe. Di ichér tur di bokkwo roy dwayo, ëye omiono ga ber sök së ïyado bor tjok. Ëye

---

\* **21:6** Grecia so tjlökwo go ga tjlökwo toklo ko Alfa, e ba bäm ïyo, A wleni. † **21:6** Grecia so tjlökwo go ga tjlökwo toklo ko Omega, e ba pjirshko, Z wleni.

di ëre ië woydë ga kong twër, ga tjwlõ shir llëme.  
**7** Ëye llëbo owa li zano ga llëbo kës ëre ber ba kong,  
 ga tja ber ba Sbö, e ber bor wa bakoe.

**8** »Gueniyo norga kjok bangkjrë wleniyo, norga  
 mär bor go llëm wleniyo, norga llëbo shäryako  
 llëm li shäryë wleniyo, norga oblë zrok wleniyo,  
 norga pë no orkwosmono ba tjok llëm li tjok  
 wleniyo, norga parkë ybi wleniyo, norga llëbo  
 jyäglo poshrëk wleniyo, norga lürkë ä wleniyo, era  
 dbukoba jer ber löng akkwo ko *azufre* pjë jong ri ri  
 shtoyo li roshko. Shto e kësbang, so dlung kjoyoe.  
 Norga wolono tjeng li wolon jek obi wleni eshko»  
 le.

**9** Eshko ga Sbö parkagaga kjok dogo so doglo  
 kjäk (7), wloshtko tjeng di ioklo, roshko no  
 shdungglo tjeng kjringgwo kjäk (7) kjlara li tek  
 shrono shäng bor zlong, ga tjlë bor kong ga «Pja  
 tek bor tjok, ga walë orkwosmok Öng Wlëp Ushko  
 So Llgwoklë tjok wlo li pin bop kong» le. **10** Eshko  
 ga tja go Sbö Sëya jlökoyo, ga tja söra parkaga lirë  
 jem dlup jong kësbang, kjókshko li kjing go. Eshko  
 ga kjok pina bor kong kjrina, ter pjang Sbö sök  
 kjok dogo lishko dwayo. Kjok li ko Jerusalén.  
 Kjok iak beno buk dboy Sbö kong li e. **11** Sbö sök  
 eshko kjishko ga kjok li kälä bolo ara, so akkwo  
 wolësowa tjwlõ ara wleniyo kälä kjoyo, so akkwo  
 ko *jaspe* kälä kjoyo, roigöy wëlë, so baflë sho  
 kjoyoe. **12-13** Kjëryo shäryak pjribri kjókshko, kjér li  
 shklukyo kjringgwo pkëng (4), ga kjér li pjlor kar  
 kar, u bäng bäng lok kjwo mya mya, uunkong ga  
 kjwo sak kjwara kjingsho pjök (12). U bäng bäng  
 daga Sbö parkaga kjok dogo sorë kjlarae. U

bäng bäng kjwara kjwara li go Israel tjëyoga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li ko jyä tjang pjang kjrina kjrina eshko. <sup>14</sup> Kjok li shakklo kjwo sak kjwara kjingsho pjök (12), kjwara kjwara li go Sbö tjlökwo roy laga Jesùs äska doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li ko jyä tak pjang kjrina kjrina eshko.

<sup>15</sup> Parkaga lan shäng bor tjok li, wloshko llëbo tjlíkklo shäryak dbur sho shöylör go tjeng kjwangna, kjok li, u bäng bäng li, kjér li, e tjlíya e go wlo. <sup>16</sup> Kjok li tjlíy ga pjlor kar kar bam beke. Ga tjlína llëbo tjlíkklo li go ga beno kësbang anmoyö. Shji jék shkluk kjrina dwayo äär shkluk kalékong wlo ga woyde ga shji jék dbargwo sak kjäk kjingsho shkëng (75) wleni dik.† Ga jem kjomo lëkong ga wop eni bakoe. <sup>17</sup> Kjér li tjlína, llëbo tjlína norë wleni ga shtëgro orkwo jyäglo§ pjloglo sak dbaw kjingsho sak pkëng kjingsho pkëng (144). <sup>18</sup> Kjér li shäryak akkwo ko *jaspe* go. Kjok li shäryak dbur sho shöylör go, ga roïgøy wëlë, so batlë sho kjoyoe. <sup>19</sup> Kjok li shakklo shäryak lok akkwo wolësowa tjwlö ara wleniyo oblë oblë go. Ba shakklo bäm li shäryak akkwo ko *jaspe* go. Irgo shakklo shäryak akkwo ko *ágata* go. Irgo shakklo shäryak akkwo ko *esmeralda* go. <sup>20</sup> Irgo shakklo shäryak akkwo ko *ónice* go. Irgo shakklo shäryak akkwo ko *cornalina* go. Irgo shakklo shäryak akkwo ko

---

† **21:16** Shji jék dbargwo sak kjäk kjingsho shkëng (75) wleni dik le li, e kilómetro kjringgwo sak dbaw dbaw pjloglo pjök kjingsho sak dbaw pjloglo pjök (2,200) loklo. § **21:17** Orkwo jyäglo pjłara, e centímetro sak pkëng kjingsho shkëng (45) dik.

*crisólito* go. Irgo shakklo shäryak akkwo ko *berilo* go. Irgo shakklo shäryak akkwo ko *topacio* go. Irgo shakklo shäryak akkwo ko *crisopraso* go. Irgo shakklo shäryak akkwo ko *jacinto* go. Irgo shakklo shäryak akkwo ko *amatista* go. <sup>21</sup> U bäng bäng kjwo sak kjwara kjingsho pjök (12) li kjwarashko kjwarashko shäryak akkwo kjwara kjwara go. Akkwo li wolësowa tjwlō ara wleniyo ko *perla*. Irbo kësbang jek buk kjok roshko li shäryak dbur sho shöylö go, roïgöy wëlë, so batlüe sho kjoyoe.

<sup>22</sup> Tjlapga Sbö, llëye shärye woydë li shärye ga pjlüe. Kjok eshko ga ba u, e poshrékoba eshko wlo ïnor llëm, sök om go eshko kjishko, Öng Wlëp Ushko So Llgwoklë li sök eshko kjishko bakoe. <sup>23</sup> Kjok eshko ga dlo kälä shjiyli, mok kälä shjiyli, e woyde llëme. Kjok li ber shjiy, Sbö dbo kälä shjiy li go, Öng li dbo kälä shjiy li go bakoe. <sup>24</sup> Ga tjëyoga oblë oblë löng kjok ère kjing go li jék löng iök shjiy li go, ga ba pjluyoga, ba llëbo tjwlō ara li tek söya, ie lok ber eshko wlo. <sup>25</sup> Dba ga kjok eshko li u bäng bäng lok oojong ïyado, ga eshko ga shkë dret, kjok shjiy ïyado. <sup>26</sup> Tjëyoga oblë oblë, ba llëbo tjwlō ara li tek söya, ie lok ber eshko wlo. <sup>27</sup> Ga llëye ber Sbö boksho ga ä li, e äär eshko llëm, ëye wotjlïk owa wleniyo llëm, ëye jyörkë ä wleniyo llëm bakoe. Nopga ko tak lok Öng li kjibokwoyo go li, epga äär eshko eröe. Ëye ber sök së ïyado Sbö tjok wlo ga ba ko, e tak pjang kjibokwo ère go.

## 22

*Di pjang pjlar, di li, shji ie ber löng së ïyado*

<sup>1</sup> E irgo ga Sbö parkaga kjok dogo so li, tja kong di pina pjłara, di li ioroy ga shji ber löng së ïyado Sbö tjok. Di li tur ter Sbö, Öng Wlēp Ushko So Llgwoklü, e löng lishko dwayo, <sup>2</sup> ga jer buk irbo kësbang jek buk kjok roshko li tjrëko. Di pjang li kjwo kar kar, kjour jong kjłara, ba bo uoroy ga shji wolon llëme. Lu pjlobi go ga kjour li botjyë pjloglo sak kjwara kjingsho pjök (12), mok kjłarashko kjłarashko botjyë ïyado. Kjour li korga, e tjéyoga oblë oblë li dwlomnekklo.

<sup>3</sup> Eshko ga ëye ie Sbörë ber shdungko ame. Sbö sök eshko, Öng li sök eshko bakoe. Ga poshrëya ba parkagaga löng lirë ïyado. <sup>4</sup> Sbö bokkwo ïya lok om go, ga Sbö ko li tak pjang uunkong li bokdo go. <sup>5</sup> Eshko ga shkë drete. Iök shjiy woyde lok llëm, dlo woyde lok llëm bakoe. Kjok shjiy laga ber Sbörë om go. Ga ber löng nopga ichaga ïyado.

### *Jesús tjwe maling iröng obi*

<sup>6</sup> Eshko ga Sbö parkaga li tjle bor kong ga «Tjlökwo loror li, e bek, nopga mär ba go ga pjłüe. Děnashko ga Sbö tjleno ba tjlökwo lagaga kong om go. Ga ba parkaga ère ichara, llëbo wen dörö li pin ba parkagaga löng li kong wlo» le.

<sup>7</sup> Eshko ga Jesús tjle bor kong ga «¡Tja kuzong! Tja tjwe maling iröng obi. Ëye tjlökwo tak pjang kjibokwo ère go li kolë ga era ber wopjłüe» le.

### *Kjibokwo pjirzlong*

<sup>8</sup> Tja Juan, llëbo uunkong ère ïnor, kuror tjarë om go. Llëbo uunkong ère ïnor, kuror pjir ga tja kjök tono Sbö parkaga li bokshto, ga poshrerloror.

**9** Guenijo tjlē bor kong ga «¡Kjwe shäryëp llëme! ¡Tja parkaga Sbö kong eröe! ¡Pja, bop pjeyoga Sbö tjlōkwo laga li, bop pjeyoga kjibokwo ère kolaga li, pjäy eni bakoe! ¡Sbö poshrëpdë dey!» le.

**10** Eshko ga tjlē bor kong ga «Tjlōkwo tak pjang kjibokwo ère go li dbaryo äätoe. E kjishko ga tjlōkwo li jnep ber lütshko llëme. **11** Ëye löng llëbo owa shäryë ga owa li shärye eni jek këgong; ëye löng llëbo shäryako llëm li shäryë ga owa li shärye eni jek këgong; ëye löng llëbo pjlu shäryë ga pjlu li shärye eni jek këgong; ëye iak beno tjeng dboy Sbö kong ga ber eni jek këgong bakoe» le.

**12** Eshko ga Jesús tjlē bor kong ga «¡Tja kuzong! Tja tjwe maling iröng obi. Bor nopga potjwlëkklo tek sör bor tjok, ga kjlara kjlara li potjwlën eshko, llëbo shäryara dö li kjishko. **13** Tja so tjlōkwo toklo ko *Alfa*\* kjoyo, tja so tjlōkwo toklo ko *Omega*† kjoyo bakoe. Sök bäm go li tja. Pjurshko ga ber sök li tja bakoe.

**14** »Kjok tjalgen lishko ga kjom jong kjlara, ba bo uoroy ga shji wolon llëme. Ëye shwong kwoshkwono beno drëpdrë wleni ga ie Sbörë ber wopjlu, kong dbo twe opzrek kjok eshko wlo, kjom bo li ue wlo bakoe. **15** Guenijo nopga owa lira ber löng kjoko. Nopga parkë ybi wleniyo, nopga pë no orkwosmono ba tjok llëm li tjok wleniyo, nopga oblë zrok wleniyo, nopga llëbo jyäglo poshrëk wleniyo, nopga lürkë ä wleniyo, epga ber löng kjoko erä.

---

\* **22:13** Grecia so tjlōkwo go ga tjlōkwo toklo ko Alfa, e ba bäm ſyo, A wleni. † **22:13** Grecia so tjlōkwo go ga tjlōkwo toklo ko Omega, e ba pjurshko, Z wleni.

**16** »Tja Jesúš, bor parkaga kjok dogo so ichoror, tjłōkwo ère lë bop kong wlo, roy shdöp bor tjłōkwo kjaragaga lönг kës li kong wlo. David tjéyo tjwlō arayo li tja. Dbala ko Dbar Kjoklo li kălä bolo ara, tja so e kjoyoe» le.

**17** Sbö Sëya, Öng boy, e tjłē ba kong ga «¡Pja tegö!» le.

Ëye omkuno ga tjłē ba kong ga «¡Pja tegö!» le.

Di buk pjłara, di ioroy ga shji wolon llëme. Ëye wodogro wlensi ga tjwe di li ië ga pjłú, ga tjwlō shiya èrë llëme.

**18** Ëye tjłōkwo tak pjang kjibokwo ère kuk ga kong llëbo lër wëlë, miyde lok wlo. Tja tjłē ba kong ga «Ëye kjibokwo ère kjingsho tjłōkwo iono obi ga llëbo owa wen noppa owa kong tak lok kjibokwo ère go li kjingsho ie Sbörë obi ba kong bakoe. **19** Tjłōkwo tak pjang kjibokwo ère go kjrina, tjłē ga kjom jong kjłara Sbö kjokshko, ba bo uoroy ga shji wolono llëme le eni. Ëye kjibokwo ère tjłōkwo lönö kjwara dö èmdë ga kong dbo twe Sbörë, kjom bo li ue wlo llëme» lër ba kong eni.

**20** Tjłōkwo ère laga tjłē ga «Ëng, tja tjwe maling iröng obi» le.

Ber eni, Tjlapga Jesúš. Pja tegö.

**21** Rokër Tjlapga Jesúš kong ga ba wopjlú li kjishko ga Sbö noppa kjimte ara. Ber eni.

**Sbō Tjlōkwo  
New Testament and Shorter Old Testament in Teribe  
(PM:tfr:Teribe)**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Teribe

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Teribe [tfr], Panama

**Copyright Information**

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Teribe

**© 2008, 2007, Wycliffe Bible Translators, Inc.  
All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022

539cf8e3-01bf-5f34-8833-610f18367f8c